Plastic Population

MAKE UP YOUR OWN MIND !

PLASPOP (ISSUE 2)

CONFUSED *WE ARE*

IGNORANCE *KILLS*

ARTWORK TRIEBI

25P DM 1-50

LAYOUT WAYNE

Vorwort

So here we are, the second instalment - OK so it's been 5 months but after you have read it we think you will agree it has been worth the wait - (we hope) - as for no.1 we recieved a fair few comments by folk and even recieved some letters - the main criticism seemed to be the lack of interesting material within it's pages - but as this was only an introductary issue we felt this was justified - any of you interested who missed issue 1 write to us with a S.A.E and we will forward you a copy - the price you paid for this we feel is fair as this does not even recover ½ of our expenditure - bands interviewed within are mainly Punk or Punk influenced which we make no excuse for and until we can find bands that offer as much gusto we shall continue in this way - but don't let this stop any bands requesting interviews - anyway that is all for now just don't let any-one drag you down - keep your chins up and the ink flowing this way with your ever vital criticisms

sincerity and hope .

Wayne and Triebi

PLAY LISTS

Triebi's Playlist:

-Jello Biafra & DOA -last scream of the missing neighbors
-U.K.Subs - Live in Paris(Greatest Hits)
-EA.80 - ALLES
-Subnormal Cakes - Beide Tapes
-Spermbirds - Common thread
-Billy & the Willies - Cheese
-Chaos U.K. - Bonfire Tapes
- Life is change - Sampler

Send all Stuff to review and letters for letters page. All letters will get a reply so come on you've no excuse!!!

WAYNES :-

OI POLLOI - IN DEFENCE OF OUR EARTH
TOXIC WASTE - BELFAST
THATCHER ON ACID MEETS STEERPIKE - THE ILLUSION OF BEING TOGETHER
THE ADICTS - ROCKERS INTO ORBIT
MEGA CITY FOUR - THERE GOES ANOTHER HAPPY MARRIAGE
RAMONOES - BONZO GOES TO BITBURG
CRUSIAL YOUTH - THE POWER OF POSITIVE THINKING
THE NEUROTICS - KICKSTARTING A BACKFIRING NATION
VARIOUS - A FAR CRY FROM 76
DEMOB - NO ROOM FOR YOU (CLASSIC)

Billy and the Willies

Interview vom 23.2.90

P.P.:Stellt euch bitte kurz vor.

B.A.T.W:Mario spielt Schlagzeug/Percussion,Mick und Ricky spielen Gitarre,und Sonic B singt und spielt Bass.

P.P.:Warum singt ihr in Englisch und nicht in Deutsch?

B.A.T.W.:Aus zwei Gründen.1.Um den Unterschied zu EA80 deutlich zu machen 2.um zu zeigen,daß Billy and the Willies eine eigenständige Band mit eigenem Stil sind.Wir hoffen,daß dadurch endlich die Vergleiche aufhören. Außerdem ist es leichter,englische Texte zu machen.

P.P.:Hofft ihr,mit eurer Musik irgendetwas zu ereichen z.b.die Einstellung von Leuten zu verändern,oder seid ihr eine Fun-Band?Spielt ihr "just for fun" oder um Geld zu machen?

B.A.T.W.:Wir wollen,daß die Leute Spass haben,und esist wirklich nur Spass.Wenn wir wegen der Kohle spielen würden,würde es keinen Spass machen.

P.P.:Kommen eurer Publikum wegen EA80 zu euren Gigs?

B.A.T.W.:Vielleicht werden manche durch EA80 auf B.A.T.W aufmerksam,aber die meisten respektieren uns als eine Band.Es gibt 3 Typen:welche,die EA80 mögen,aber nicht B.A.T.W.,bzw umgekehrt,und welche,die beides mögen.

P.P.:Seht ihr eure Musik als eine Art Entertaiment?

B.A.T.W.:Nein!!!!

P.P.:Wie viele Platten habt ihr bis jetzt veröffentlicht?

B.A.T.W.:3 Lps-"Life in Hotelrooms","Dog Shit"und "Cheese",sowie die E.p."Charles".

.P.:Kommt es öfters zu Schlägereien während euren Gigs?

.A.T.W.:Nein,eigentlich nicht.Aber es gibt immer wieder betrunkene Idioten.Manchmal fliegen auch Flaschen auf die Bühne.

.P.:Wie reagiert ihr auf so etwas?

.A.T.W.(Sonic B):Normalerweise drehe ich durch und höre auf,zu spielen.Ich kann mein Temperament nicht zügeln.Ich weiß nicht,ob das richtig ist.

P.P. What are your names and which instruments do you play ?

B.A.T.W. Mari plays drums/percussion, Mick plays guitar, Sonic B/ Vocals/bass, Ricky/guitar

P.P. Why do you sing in English and not in German ?

B.A.T.W. For 2 reasons, because our new band play in a new way and to show the difference in FA 80, my other band and Billy and the Willies thought that it would stop people making too many comparisons. It is also easier to make English lyrics.

P.P. Is there anything you hope to achieve with the band or are you a fun band, or may-be change people's ideas, or do you do it for fun or for money.

B.A.T.W. We want people to have fun and only fun because money wont make it fun.

P.P. Do you get your audiences through FA80 ?

B.A.T.W. May-be people know FA 80 but people respect Billy and the Willies as a band.

Both LP's by **BILLY & THE WILLIES** *got good and best reviews and they're booking studio time for spring 89 to give us another excellent album. Maybe some of you will get the chance to see them LIVE, they're mucht faster than on vinyl.*

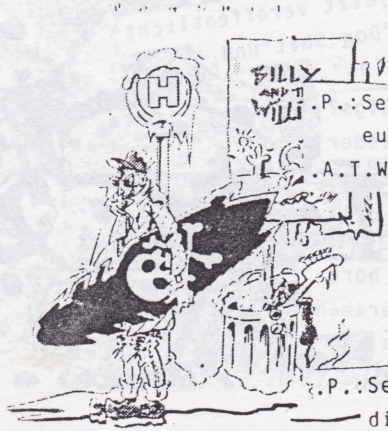
"DOGSHIT" *is also available in multicoloured vinyl for DM 18/$ 10/£ 6 incl. surface post.*

BILLY & THE WILLIES LP »Life in hotel rooms« This outstanding German band mix up a lot of styles, is it hc? 60's? Punk? Surf? Rockabilly? Country? We can't tell you, check it out yourself!!!!

lly & The Willi
gendes 2. Alb
eine limitier
M incl. Porto

ie Gruppe hat inzwischen berei
uer Songs und Anfang 1989 wer
heinlich wieder ins Studio gehen, u
elt ein weiteres Meisterwerk ur
usik zu hinterlassen.

n Herbst machen sie verstärkt Auftritte, es
ich empfohlen, die Chance zu nutzen und Bill
ie Willies mal live in action zu sehen. Kommt
niges härter, als auf Platte.



P.P.:Wer schreibt eure Texte,und woher bekommt ihr die Ideen für eure Songs?

A.T.W.:Sonic B schreibt unsere Texte.Die Ideen für die Texte nehmen wir von anderen Bands und benennen sie nach diesen,zb"Peter and the Test Tube Babies Wir nehmen das Image einer Band und das Image, das hinter ihrer Musik steckt,und formen es in unseren Sound um.Ich will es nicht eine Parodie nennen,aber manchmal kommen Dinge zusammen und machen alles viel größer und...ihr wißt schon.

P.P.:Seid ihr von irgendwelchen Bands beeinflusst oder ist eure Musik etwas Neues?

A.T.W.:Ich weiß,wir haben nie etwas Neues gemacht,aber wenn wir etwas kopieren,möchten wir,daß die Leute das durch unsere Musik realisieren.Außerdem haben wir unseren eigenen Stil,zb:durch Rickys Art Gitarre zu spielen,wird unsere Musik definiert.

P.P.:Seht ihr irgendeine Hoffnung für die Kinder,die in dieser Gesellschaft aufwachsen?

B.A.T.W.:Ich denke,es hängt von dem Tag ab,an dem ihr fragt.Heute sehe ich keine,morgen-vielleicht. Ich hoffe,daß sie es besser machen als wir. Aber ich kann wirklich nichts dazu sagen,weil ich älter bin und so den Kontakt verloren habe.

P.P.:Wie ist eurer Name entstanden?

B.A.T.W.:Er ist ziemlich spät in einer Kneipe entstander

Ricky:Wir haben nicht gewußt,was "Willies"heißt;bis Mario mit`nem Tshirt von uns in England war,und alle Leute sich totgelacht haben.

P.P.:Würdet ihr Punk gerne in den Charts sehen oder findet ihr es besser,wie es jetzt ist-Punk im "Untergrund"?

B.A.T.W.:Vor zehn Jahren war es toll,Punk wie"The Advert in den Charts zu sehen.Aber heute?Ich mag keine große Bewegungen und ebensowenig Bands,die von vielen Leuten gehört werden wie G.B.H. oder Die Toten Hosen.Sie haben den Kontakt zu ihren Fans verloren,wie ich den Kontakt zu diesen Bands verloren habe.

P.P.:Soll Punk eurer Meinung nach politisch sein oder nu Fun--Bier oder eine"Message" rüberbringen?

B.A.T.W.:Das hängt von den Leuten ab,die in einer Band spielen.Ich will nicht jetzt jede PunkBand dazu bringen,politische Texte zu schreiben,aber meiner Meinung nach sollten Leute,die nur auf Fun und Saufen aus sind,keine Band starten.Aber das bleibt jedem selbst überlassen.

P.P.:Sind nur Punks auf euren Gigs zu finden,oder ist da Publikum gemischt?

P.P. Where did you get the name from ?

B.A.T.W. We created the name in a bar. Guitar player/We never realised what willies were till we went to England.

P.P. Would you like to see Punk in the charts, or is it better, in your view underground as it is

because in the early days people tended to jump on the band-wagon?

.A.T.W. Ten years ago I was very happy to see Punk in the charts, it was a great experience then as far as "Toten Hosen and G.B.H. it is rubbish. I don't like BIG movements and don't like bands that draws alot of people, they lose the contact with the fans and I lose the contact with the bands, I am not interested in them.

P.P. Do you think that Punk should be political or should it be about fun, beer and getting the message accross ?

B.A.T.W. Depends on the people playing in the bands. I don't want each band to make political statements but people who are just into the drinking and having fun maybe shouldn't start a band. Shouldn't try and pin down political statements. Everyone has to decide what to sing about.

P.P. Do you only get Punks at your concerts, or do your audiences range differently ?

B.A.T.W. The crowds vary, it also depends on the cities where we play.

The audiences become younger in places such as Paderborn, where people don't know us, like on New Year's Day we played in a place near Hamburg and the kids there were mainly 14 and 15 year olds.

Army lads kept in after Kraut taunts

By JOHN KAY

BRITISH squaddies in West Germany were confined to barracks last night to avoid angry clashes with locals over the match.

The order came after the Krauts TAUNTED soldiers and their families over the World Cup.

About 350 men in the 15/19 Hussars cavalry regiment in Detmold were told to stay on the base from the moment the game kicked off.

One soldier's wife said yesterday: "The Krauts have been unbearable since England beat the Cameroons last Sunday.

Pigs

"They keep shouting where we go and about Germany beating England in the semi-final."

The wife said: "When them got drunk officers' mess went on rampage.

"They were arrogant and behave like pigs."

Some Germans SWORE at the wife of the regimental sergeant major.

They then slagged off British soldiers and said England had no chance in the crucial game.

A Ministry of Defence spokesman said: "We have taken a prudent precautionary measure.

"We wanted to avoid any confrontation in the town with German fans."

But he added: "Anglo-German relations in Detmold are normally very good."

AGEN 'Fortschritt' 6 Song Mini LP		11 DM
ALL 'Just perfect' 2 Song 12"		17 DM
ALL 'Allroys Revenge' LP		15 DM
ALL 'Allroy for Prez' LP		14 DM
ASSASINS OF GOD 'The Jupiter ox ...' LP		13 DM
AFFLICT 'Gotta have it' LP Holland		13 DM
BAD ATTITUDE LP		14 DM
BILLY & THE WILLIES 1. u. 2. LP		5 DM
BILLY & THE WILLIES 'Charles' neue EP		14 DM
BILLY & THE WILLIES 'Cheese' LP		22 DM
BILLY & THE WILLIES 'Cheese' CD		12 DM
BILLY & THE WILLIES 'Dead Wrong' 12"		17 DM
BULLET LAVOLTA 'The Gift' LP Import		26 DM
BULLET LAVOLTA 'The Gift, D.Wrong' CD		

Je ab 1.12.

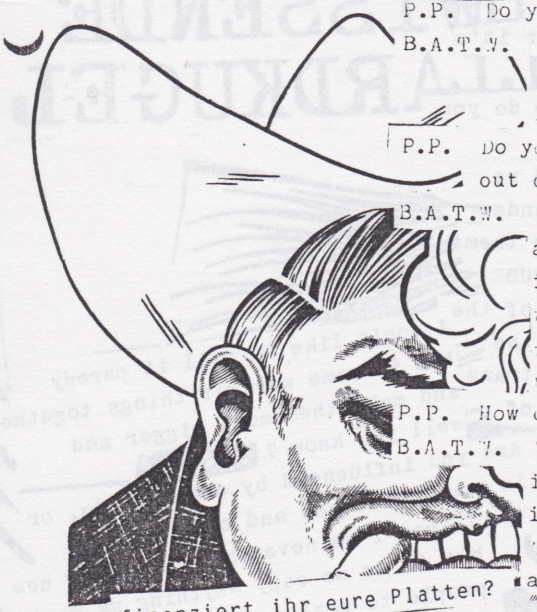
B.A.T.W:Meistens ist das Publikum gemischt,aber das hängt von den Städten ab,wo wir spielen.Außerdem wird das Publikum immer jünger,in der Nähe von HH haben wir vor Kids gespielt,von denen die meisten 14-15 Jahre alt waren.

P.P:Arbeitet ihr an einem speziellen Image?

B.A.T.W.:Nein,das tun wir nicht,aber es gibt eins.Es ist zwar kein Punk,aber es hat was damit zu tun.

P,P.:Denkt ihr,ihr könnt genug Geld mit eurer Musik machen,um davon zu leben?

B.A.T.W.:Wir haben zwar alle verschiedene Meinungen über das Geldverdienen,aber wir sind einig,daß das mit unserer Art von Musik nicht möglich ist.



P.P. Do you have an image to conform to ?

B.A.T.W. We are not working on an image as such, but there is one, it's not Punk but it's connected.

P.P. Do you think you can get enough money out of your music to live off ?

B.A.T.W. We all have different opinions about this, but we don't think so it's not possible with the music we are doing. We probably could if we wished but we choose not to as we don't want to become commerciel.

P.P. How did you finance your records ?

B.A.T.W. We payed for it ourselves and gave it to a friend who owns the label, it was all done through friends. We make very little profit but we are not interested.

P.P.:Wie finanziert ihr eure Platten?

B.A.T.W:Wir nehmen die Songs selber auf,und geben sie dann einem Freund,der ein Label besitzt.Es läuft alles auf freundschaftlicher Basis,daß dabei nur ein kleiner Profit rausspringt,ist uns egal.

P.P.:Haben Billy and the Willies irgendetwas mitEA80 zu tun?

B.A.T.W.:Wir teilen uns nur den Proberaum und den Sänger, sonst nichts.B.a.t.W.starteten als Session Band, und Sonic B kam später dazu.

P.P.:Irgendwelche Ansichten über Tierschutz oder CND? Gelächter,weil Ricky CND für spanische Anarchisten hält

I's wrong

's?

don't want you to know.

P.P. Is your music a kind of entertainment ?

B.A.T.W. No!!!

P.P. Do you have any demos or records out on release ?

B.A.T.W. L.P's DOG SHIT and CHEESE an E.P called CHARLES.

P.P. Do you give many concerts and is there any violence at gigs or do you think it's calmed down alot ?

B.A.T.W. No but there is always some drunken idiot. Sometimes they throw bottles on the stage.

P.P. How do you control the violence ?

B.A.T.W. Normally I over-react and stop playing, I can't control my temper. I don't konw whether it's right.

P.P. Who writes the lyrics and where do you get the ideas from ?

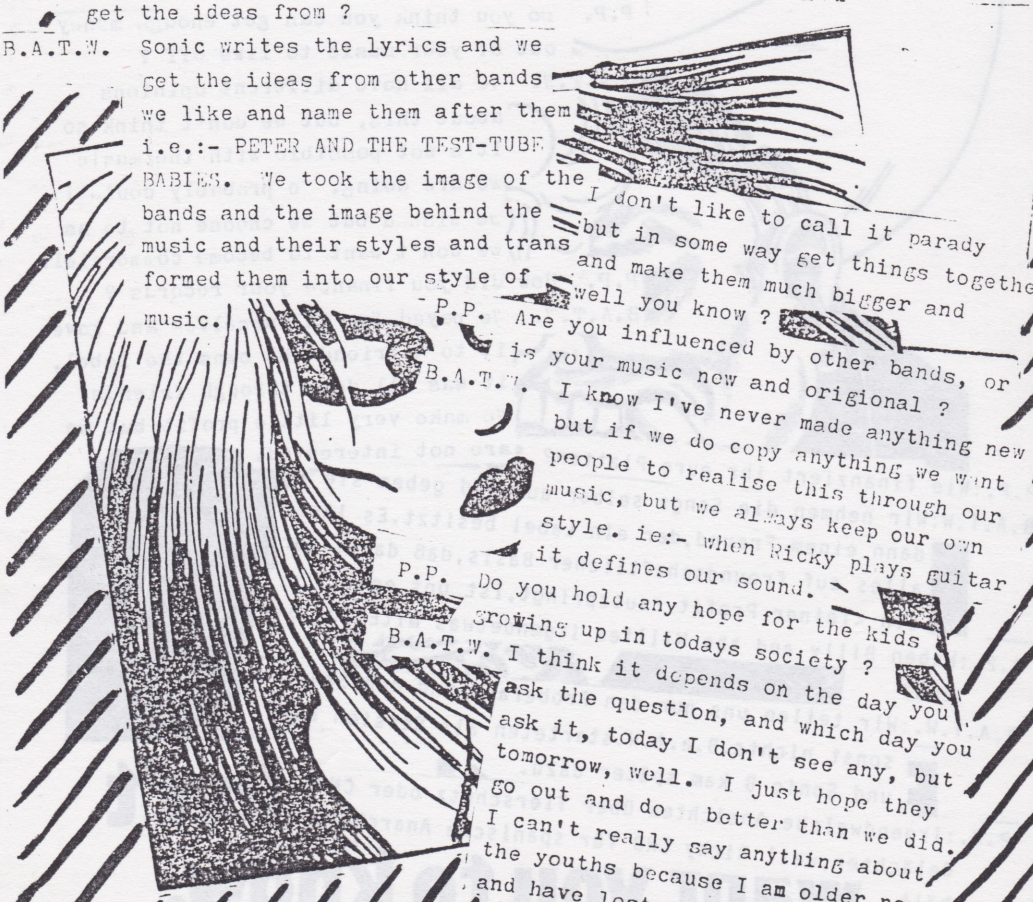
B.A.T.W. Sonic writes the lyrics and we get the ideas from other bands we like and name them after them i.e.:- PETER AND THE TEST-TUBE BABIES. We took the image of the bands and the image behind the music and their styles and trans formed them into our style of music.

P.P. Are you influenced by other bands, or is your music now and origional ?

B.A.T.W. I know I've never made anything new but if we do copy anything we want people to realise this through our music, but we always keep our own style. ie:- when Ricky plays guitar it defines our sound.

P.P. Do you hold any hope for the kids growing up in todays society ?

B.A.T.W. I think it depends on the day you ask the question, and which day you ask it, today I don't see any, but tomorrow, well. I just hope they go out and do better than we did. I can't really say anything about the youths because I am older now and have lost contact.



P.P. Has Billy and the Willies got anything to do with EA 80.

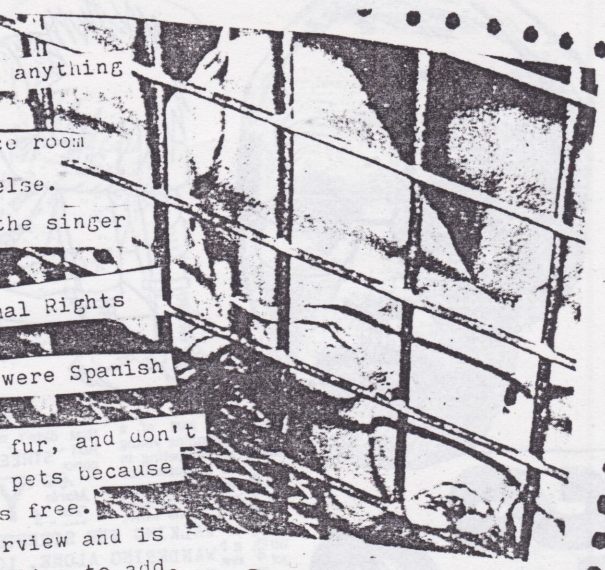
B.A.T.W. We only share the practice room and the singer, nothing else. We started sessions and the singer joined us.

P.P. Have you any views on Animal Rights or CND etc ?

B.A.T.W. Ricky/ I thought CND were Spanish Anarchists. I Hate girls wearing fur, and don't like people who have pets because I like to see animals free.

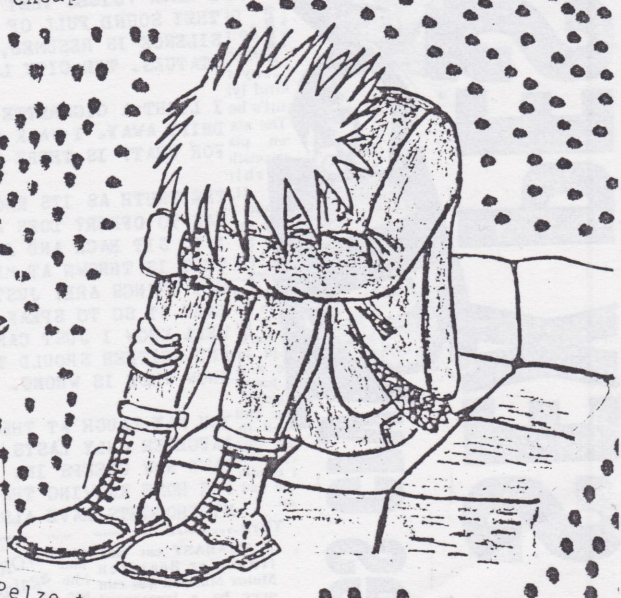
P.P. Well thanks for the interview and is there anything you would like to add.

B.A.T.W. If people write directly to us they can get our records cheaper and the address is:-



OBSOLETE WEAPONS
A NEEDLESS WAR

McGarbage™



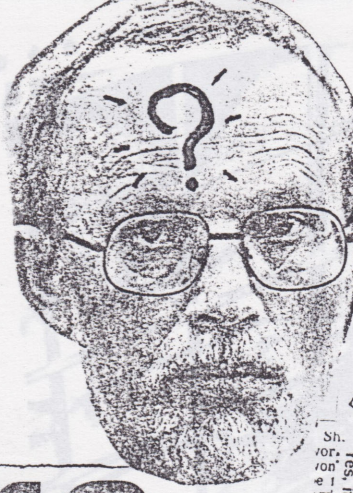
B.A.T.W.:Ich hasse Frauen,die Pelze tragen,genauso wie Leute,die sich Haustiere halten.Tiere sollen in Freiheit leben.

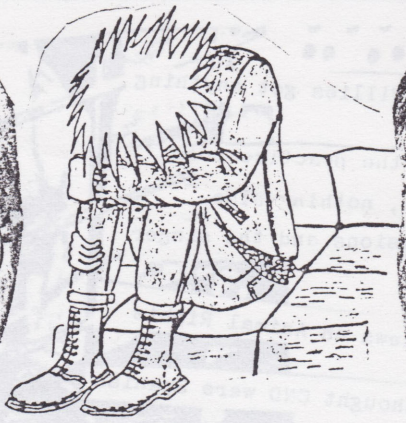
P.P.: Danke für das Interview.Wollt ihr noch irgendetwas sagen?

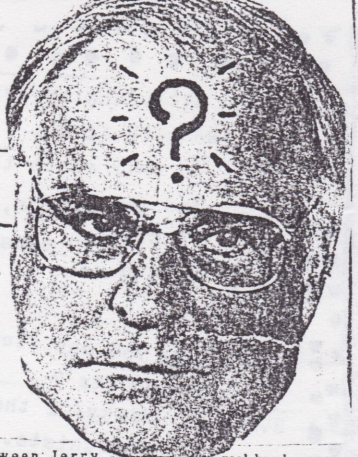
B.A.T.W.:Wenn uns jemand schreiben möchte,weil wir die Platten billiger verkaufen,hier unsere Adresse: **Billy and the Willies**
Beethovenstr.6
4050 Mönchengladbach

Sonic B

Not Cruelty







THE SEA PESTS

Old ladies cry

Cardboard City

Sh. was part of a that didn't matter. She between Jerry a
vor. f stunning young just Paddy. She tried to make
von' all competing to conc
e l ed by super-rich
m n businessmen.
Sl hit the jackpot
he r Armoirs intro
uc g
litt eve
oci s
It id
ac soon
sa

STREET OF SHAME.

After Marla "I'm g

YOU

WALKING THE STREETS IN THE HOURS OF DARK,
WANDERING ALONE, LOOKING, LOOKING FOR WHAT?
TO SEEK THE WAY FORWARD, I'M TRYING TO
UNDERSTAND THE THINGS AROUND.

CE I HEAR VOICES THEY ARE COMING FROM A DISCO,
OI THEY SOUND FULL OF JOY, A TAXI IS CALLED,
le SILENCE IS RESUMED, JUST ME AND THE CONCRETE
erec STATUES. THE CITY LAYS QUIET.
ny
ound lyi I LIGHT A CIGARETTE AND WATCH THE SMOKE
ul's bo DRIFT AWAY. I WALK ALONG WISHING, WISHING
The ala
en pla FOR WHAT? IS THERE A HOPE FOR ANY OF US?
onsti
shi
. 11, THE TRUTH AS ITS KNOWN, IS THIS ALL LIFE
old HAS TO OFFER? DOES ANYONE REALLY CARE? AM
y say I TO SIT BACK AND JUST ACCEPT EVERYTHING
t 30 THAT IS THROWN AT ME AND GO ALONG WITH THE
ship a WAY THINGS ARE? JUST SMILE ON AND GRIN AND
eck. BARE IT SO TO SPEAK.
chae
en I WELL KNOW I JUST CAN'T ACCEPT THIS ILLUSION
was do AND NEITHER SHOULD THE REST OF YOU, WE ALL
don't KNOW WHAT IS WRONG.
ill ju
e a n
have
ghty'."
he chil YOU MAY LAUGH AT THESE FEW FEEBLE WORDS BUT
call th LAUGHTER ONLY LASTS SO LONG.
hile the DAWN NOW CREEPS IN, I WANDER AWAY HEADING
y notic FOR HOME KNOWING THAT AS THE SKY HAS BRIGHTENED
outsid MY THOUGHTS HAVE ALSO.
me and
us.

wayne90

Yes, it's Maggie and Neil in harmony

Three

A TRABANT car des
tined for Beaulieu
Motor Museum was run
over by a juggernaut
yesterday.
talk the man
on the tree.
ved to
ck,
Dete
tende
id:
ve no
Neighbo
rk was a
swings an
go fishing
Jamie Tayl

Average European maternity payments.

Italy	£4,152
Denmark	£3,670
Luxembourg	£3,599
France	£2,973
Greece	£2,872
Germany	£2,532
Portugal	£2,148
Netherlands	£2,416
Belgium	£2,017
Spain	£1,879
Eire	£1,754
UK	£1,377

WORKERS are fighting back
against factory robots which
threaten their jobs.
In one plant things got so bad
that staff fed up with automation
wore East German army shirts in
protest.

● TEN ways to legiti-
mately avoid paying
any poll tax include,
being mentally re-
tarded, resident in
hospital or in prison.

BUY A £1 TIN SHARE AND BEAT POLL TAX

OIL giants Shell yesterday admitted caring more about profits than the environment.

the Temple of subnormal Youth presents:

SUBNORMAL CAKES

Dieses Interview enstand nach ihrem Auftritt in Paderborn.Wir waren alle leicht angetrunken(oder ein wenig mehr),deshalb nehmt dieses Interview nicht so ernst-die Subnormal Cakes sind eine nette, chaotische Band!

P.P. Could you please tell us your names, and what instruments you play and what are your ages ?

S.C. Frank/vocals and Xylophone, Olaf/guitar and Björn/bass We couldn't get the drummer's name but he is from Gladback. Three of us are 19 and one is 20.

P.P. How did you first meet and did you have any previous bands ?

S.C. We all knew each other from school and we had one previous band at school, we were called "Ronnie and the Plundgers"

P.P. Have you any message in your music and what do you hope to achieve ?

S.C. No ! We have no message officially apart from that we don't want to be taken too seriously. I want to become rich and own a swimming pool, billiard table and a stuffed camel. Olaf/I decline to answer this question because I'm supressed by the others, they force me to play Punk, I listen to other types of music, not to Punk.

the consequences of drinking bananashake in the milkbar at 9am

Christus ist gekommen

In eigener Sache

Was tut Ihr für

Unheimlich lieb

der stets in ihrem Ausschnitt hing

Plasticbags

this emptiness forces me to

P.P.:Stellt euch kurz vor-Namen,Instrumente,Alter.

S.C.:Frank/Gesang und Xylophon,Olaf/Gitarre und Björn/Bass(den Namen des Drummers konnten wir nicht in Erfahrung bringen,aber er kommt auch aus Gladbeck). Drei von uns sind 19,einer ist 20.

P.P.:Wie seid ihr zusammengekommen,und hattet ihr schon Banderfahrung?

S.C.:Wir kennen uns alle von der Schule,und unsere erste Band hieß"Ronnie and the Plundgers".

P.P.:Habt ihr irgendeine "Message"-wollt ihr irgendetwas verändern?

S.C.:Nein,wir haben keine "Message",und keiner sollte uns zu ernst nehmen.

Frank/Ich will nur reich werden,Swimming Pool,Billiard-tisch und ein ausgestopftes Kamel.

Olaf/Ich wollte eigentlich antworten,aber die anderen unterdrücken mich.Sie zwingen mich dazu,Punk zu spielen.Ich mag andere Musik,aber keinen Punk.

Björn/Ich bin nur wegem dem Porno Tape am Anfang unseres Konzertes in der Band,weil es mich sexuell stimuliert!

P.P.:Warum singt ihr in Englisch?

Bassist/I am here because I like the porno sound-track at the beginning of the show, because it gets me sexually excited.

P.P. Why do you sing in English and not in German ?

S.C. I think German lyrics sound like fun Punk or just stupid. English lyrics are easier to cry out and I think it sounds better than German. We wanted to sing in Russian but no-one could understand us.

P.P. Is Punk popular here in Germany ?

S.C. Yes it is.

P.P. Do you want to be popular and do you want to make popular music ?

S.C. As you can see we all have very different opinions on this (after lot of discussion)ed.

- Mutantenparty -

Ihr könnt euch einen runterholen
Wenn euer Tacho sich überschlagt
Die Umwelt ist euch scheißegal
Ihr sagt die ist doch eh im Arsch

Macht euer Land ruhig radioaktiv
Und gebt uns alles Gift zu fressen
Pummt ruhig die Flüsse voller Dreck
Zuviel Natur ist ungesund

So kriegt ihr unsre Welt kaputt
Mit Scheiße, Gift, Plutonium
Hauptsache in Luxus schwelgen
Und nicht an andre denken müssen

Ref: Ihr braucht euch gar nicht wundern
Wenn eure Kinder Krüppel werden
Ihr braucht euch gar nicht wundern
Wenn euch statt Fingern Schwänze wachsen

Doch es geht lustig weiter
Ohne Rücksicht auf Verluste
Ihr feiert bald Mutanten-Partys
Auf Sondermüll-Beponien

Umweltschützer in den Knast
Das sind doch alles Kommunisten
Die woll'n euch nicht den Fortschritt gönnen
Den Fortschritt aus Chemie und Gift

What do you think of bands such as 'trendy Punk' groups, mentioning no names making lots of money out of the scene, or do you think it should be non-profit ?

I don't want to invest any money in this music but it would be sure nice to make money from it, but we couldn't become rich with the music we play.

S.C.:Deutsche Texte klingen nach Fun-Punk oder einfach nur dumm.Englische Texte sind einfacher zu schreien, außerdem klingen sie besser.Wir wollten eigentlich russische Texte schreiben,aber keiner würde uns verstehen.

P.P.:Möchtet ihr populär werden,und würdet ihr deswegen auch kommerzielle Musik machen?

S.C.:(nach einer langen Diskussion)Wie ihr sehen könnt, sind wir alle einer anderen Meinung.

P.P.:Was haltet ihr von "Trendy" Punk Bands,die nur durch Punk Kohle machen wollen-Cash from Chaos?

Side one

Joe Steel
In eigener Sache
Flies and horses
The three lifes of Alexis Co
Playground
Unheimlich lieb
Godfish and me

.C.:Wir würden kein Geld in unsere Musik stecken,wenn Kohle rumkommen würde,wäre es nicht schlecht.Aber mit unserer Musik können wir kein Geld verdienen.

ank/Geld wäre nicht schlecht,ist aber nicht wichtig.

.P.:Was ist wichtiger-Geld oder Musik?

.C.:Geld!!!Wir wollen Spaß,und lustige Typen werden, so daß die Leute zu uns heraufsehen.

.P.:Welche Musik hat euch beeinflußt?

.C.:Wir hören alle verschiedene Musik.Der Drummer hört mehr melodische Sachen,der Rest hört PUNK/HC.

P.:Warum spielst Du in dieser Band?

C.:Drummer/Ich spiele gerne in dieser Band,weil ich gerne schnell spiele.Hätte ich eine eigene Band, würde ich keinen Punk spielen!

.:Kannst Du dich mit der Band identifizieren?

.:Drummer/Nein!!!Ich mag es zwar Punk zu spielen, aber ich würde mir nie unsere Musik anhören oder sogar Geld dafür ausgeben!

...ber of the T.o.s.Y.
...g sind, wie die Frage:
...rgen auf's Brot? Oder:
...? Wenn wir
...sind. Dabei bleiben ...
und logischerweise ganz auf der ...
wie z.B. ob ein Transvestit Papst oder Bischof werden kann.
Logik spielt im Leben des "member of the T.o.s.Y." eine grundlegende Rolle. Sie ist die Energie, die unsere kleine Welt noch immer als eine flache, hauchdünne Scheibe ...inen läßt, die sich immer wieder ...ähen scheint, um dann schließlich mit einem stotternden, aber dennoch ...hem Lachen in sich zusammenzusacken. ...meine Freunde, es ist in der Tat ...infach, auch wenn wir immer wieder ...n- bis mittelprächtigen Orgasmen ...t suchen, den das Leben ist eben ...asmus, gigantischer Größe.

Mr Human Bone, June 1990

To get further information about the Temple of Subnormal Youth or die Subnormal Cakes, write to:

"die Subnormal Cakes"
c/o Frank Grzeszkowiak
Leineweberweg 6
D-4390 Gladbeck

or

c/o Rolf Häusler
Schwechater Str. 19
4390 Gladbeck

Sichtliche Engeisterung bei dem Rest der Subnormal Cakes.

P.P.: Okay, Themawechsel. Wie seid ihr auf die Idee mit dem Porno Tape gekommen?

S.C.: Björn/Ich hatte die Idee, weil ich sehen wollte, wie die "linke Szene" reagiert?

P.P.: Und wie hat sie reagiert?

S.C.: Ein Mädchen wollte uns zusammenschlagen.

Björn/Sie sollte es nicht zu ernst nehmen.

P.P.: Glaubt ihr an Anarchie?

S.C.: Björn/Nein, ich glaube an Gott.

Frank/Nein.

Björn/Es würde nur funktionieren, wenn man die kleinen Kinder anders erziehen würde.

.P.:Würdet ihr ohne Grund einen Menschen töten?

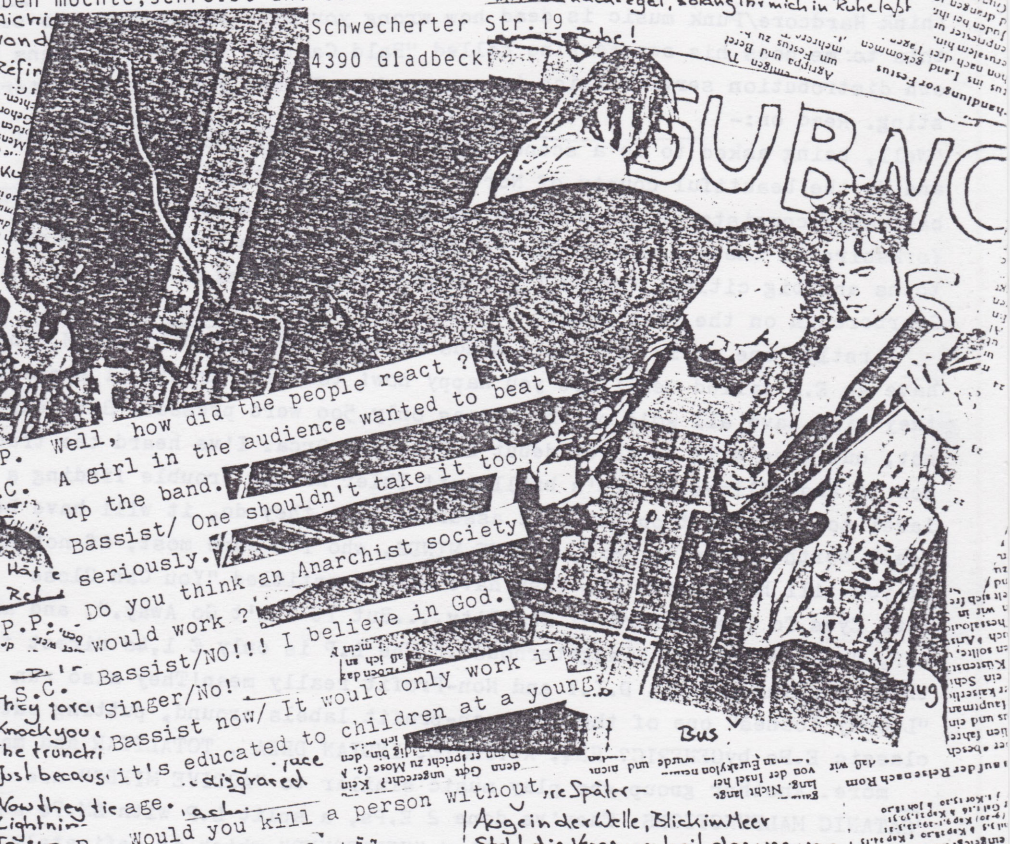
.C.:Frank/Klar,natürlich!

.P.:Irgendwelche Platten oder Demo-Tapes?

.C.:Nur zwei Demo-Tapes.

.P.:Danke-habt ihr noch irgendetwas zu sagen?

.C.:Wenn jemand eine Kopie von unseren Demo-Tapes haben möchte,schreibt an:Rolf Häussler
Schwecherter Str.19
4390 Gladbeck



P.P. Well, how did the people react ?

S.C. A girl in the audience wanted to beat up the band.

Bassist/ One shouldn't take it too seriously.

P.P. Do you think an Anarchist society would work ?

S.C. Bassist/NO!!! I believe in God.

Singer/No!

Bassist now/ It would only work if it's educated to children at a young age.

P.P. Would you kill a person without asking first ?

Singer/Yes for sure.

S.C. Do you have any records or demo tapes out on release ?

P.P. Only two demo tapes.

S.C. Thanks for the interview, and have you anything else to add ?

P.P. If anybody wants to get a copy of our demos the address is:-

ROLF HÄUSSLER
SCHWECHERTER STR. 19
4390 GLADBECK

Ihr guckt mich schräg an, als wär ich ein Tier
Daß ihr so seid, da kann ich doch nix dafür
Habt ihr mit mir geredet, daß ihr mich verurteilen könnt'?
Ich möcht' nur das erleben, was ihr Heinis verpennt
haben, das darf man doch wohl noch
sich immer noch, mein eignes Leben
nn alles, was euch Spaß macht, eure fette Pension ist
mir das kack-egal, solang ihr mich in Ruhe laßt
Ruhe!

Auge in der Welle, Blick im Meer
Steht die Vergangenheit, das was war
Schatten auf dem Wasser
Erlebten
mungen hochgespült
Gesichter verzerrt in Optik & in mir
Ich will, doch kann ich nicht
Und wend- trotzdem weiter leben - oder nicht?
...stern-verwandeltes Licht
egelt die Gedanken...
Und es kommt wieder hoch
gen sich, alles wird klar
klar!
Gesichter wirbeln und sie flehen mich an
Sie flehen, schreien, klagen an
Und ich schwebe im Wasser
Spüre wie ich sinke
Alles in Ordnung
Der Schrei verstummt
Das Auge bricht...

Rolf Häusler
Schwecherterstr. 19
4390 Gladbeck
RAF

SCENE REPORT NORTH-YORKSHIRE

Is it the End?

This report was sent on request by Andy in Yorkshire. The reason behind this is to show the scene is still alive and to show all of you who think Hardcore/Punk music is dead how wrong you are. The person who sent this to me does his own Fanzine called "Bald Cactus" and he also runs his own distrobution service which is non-profit. I hope you find it interesting. Read on:-

"Well, being asked to do a scene report , I thought Iwould stay loyal and do the beautiful county of North Yorkshire in England, which basically consists of Scarborough and Harrogate because although North Yorkshire is the biggest county in England, it doesn't have too many towns and big cities. Anyway I'll start with the seaside resort of Scarborough on the East coast.

Firstly, one of my favourate bands at the moment, INDIAN DREAM, who have an E.P called Well! are you happy now! to thier credit. I suspect they will have all sold out by now as only 5oo were pressed. But fear not, out soon will be thier debut L.P called Orca. I've heard the tracks for it and believe me, it's brilliant! Thier having trouble finding a label to put it out on but rest assured, when they do, it will have been weell worth the wait. Next, ACTIVE MINDS, who I'm sure most, if not all of you will have heard of. They have an E.P entitled "You Can Close Your Eyes To The Horrors Of Reallity....But It Won't Go Away.", and an L.P, "Welcome To The Slaughterhouse." The L.P is only £ 1,4o direct from them, showing us what D.I.Y and Non-Profit really mean! They also run "Looney Toones" one of the true non-profit labels around, putting out classic E.Ps byGENERIC? HD?, ANTIDOTE, INDIAN DREAM, TOTALITAR and many more. Another group who play music similar to "ACTIVE MINDS" are 'SATANIC MALFUNCTIONS. They've done 2 E.Ps, a split L.P with SM.7o and recently released a debut L.P called "HELLBOUND" which is definately for niose lovers. Another good (but relatively unknown) group are "UPHEAVAL" who play good melodic stuff. They have a demo available and have just released a split E.P with folk singer "YAN TREE" from Leeds. It's well worth getting. They also do a Fanzine called"Obey and Comand"(No. 2 out soon), and run Outrage Tapes, which puts out mainly varied compilations.

Gigs have started to crop up occasionally at a venue called "Salisbury", As the Owner lets some bands use it for free-what a kind chap!

Next we'll move on to Harrogate which won't take Long Ipromise you. Basically the Harrogate scene is non-existant. I do a 'zine called "Bald Cactus" which should be into No.5 by the time you read this. i also run a tape 'zine distro service. There used to be a good band here called "REALITY WHITEWASH",

but they have split up now unfortunatly. You can still get their demo from me though, It's good honest. Anyway I think that is it for North Yorkshire. If I've missed any-one out please let me know, thanks.

Cheerio for now,

Andy Cactus.

Bald Cactus 'zine/tape distribution
Flat 6, 340 Leeds Road,
North Yorkshire, HG2 3BQ.
England.

So there we have it, I hope you get something out of reading this, wether it be a record, 'zine or just writing to a band. Here are the addresses :- INDIAN DREAM, 16, Prospect Crescent, Scarborough, N. Yorks, YO12 6ES England.

ACTIVE MINDS/LOONEY TOONES? Top flat, 23, the Esplanade, Scarborough, N. Yorks., YO11 2AQ. England

SATANIC MALFUNCTIONS, 3 Albion Road, Scarborough, N.Yorks. HG2 8BQ England.

UPHEAVAL/OBEY & COMMAND/OUTRAGE TAPES, 37, St. Johns Avenue, Scarborough, N. Yorks, YO12 5EU. England.

SOUNDS March 29 1986

★ LIVE IN PORTSMOUTH

AND THINGS

Single of the Month
Red Letter Day
Wherever You May Ru
(Last Generation)

Now this has already been played extensively on nightime Radio 1, and rightly so for it is a proud and mightly Buzzcockesque anthem for the post-punk generation. Curt and classy, Red Letter Day have made a truly stunning debut single. £1.75 to 83 Old Rectory Rd, Farlington, Portsmouth, Hampshire. Should secure; if you ask ni... throw in a free ... y'll

One of the better bands to come from the South of England (Portsmouth) in recent years are Red Letter Day. I wrote to them a couple of months ago and received a prompt reply. Before I give you the interview I thought a short history of the band would be appropiate.

RED LETTER DAY - "Wherever You May Run" (Last Generation Records).

Just when you thought that the Eeptifish single was the best thing to come out of Portsmouth since Mark Hateley left for Italy, along comes this little belter I

Pop punk of the highest calibre, driven along by the razor sharp rythm section of drummer Daryn Price and bassist Keith Metcalfe, and complemented by Dave Egan's strident guitar tones and Ade Oakley's fever-pitch

Eine der besseren Bands aus Süd England(Portsmouth sind Red Letter Day. Wir haben sie vor einigen Monaten angeschrieben und bekamen auch prompt Antwort. Vor dem Interview eine kurze "Band History":

NEW NEW NEW NEW NEW

Red Letter Day Wherever You May Run £1.85

RED ... who have picked ... 1 airplay on the Jan... Long and John Peel shows with their debut single, can be seen at Portsmouth Polytechnic next Wednesday.

...rtsmouth Music Festival May 23, ..., 25

Red Letter Day really got the crowd on their toes with a powerful and energetic set of dance provoking pop-punk.

Red Letter Day

The band came together in April 84 with 4 members, these being, Ade/vocals, Daryn/drums, Davie/guitar and keith/bass. They are musically PUNK sounding similar to the U.K. Subs and early Johnny Thunders, their records are always well produced and there is obviously alot of effort in what they do. They have toured endlessly up and down the U.K. with bands such as The Angelic Upstarts, English Dogs and U.K. Subs. During the last 6 years they have released 3 7inch singles, a 12inch E.P. and a shared L.P. In 1986 they did a full U.K. tour and also a B.B.C. radio John Peel session. Then in 1987 (July) they travelled to Belgium to take part in a concert sharing the stage with bands such as The Mission, Sonic Youth, The Primitives and more. In 1988 they shared an L.P. on a newly formed Released Emotions record label. Then in 1989 they took part in " The Underground Rockers Festival " in the U.K. with Culture Shock, The Abs, Suspect Device and more, and now they seem to be getting the recognition they rightly deserve. They also have their own FANZINE called " DIFFERENT WORLDS," Their current line-up now is, still Ade and Daryn on vocals and drums, Steve on bass and Ray on Guitar. Now on with the interview all answers are given by Ade.

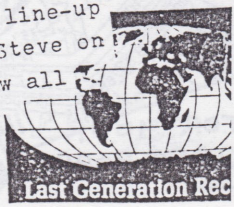
Friday
Noon to 6p.m. at Guildhall Theatre and Square
Six Gun Sound
Picture Book
Red Letter Day
A Motion Industry
Kingbeats
Shakin' Sharks
Cool Dizzy's Playhouse
Itchy Feelin'
Band Of The Royal Marines
Georgie Fame and the Blue Flames

...he up

...smouth band Red ... remarkable strides ... session on the ... Sunday week to ... Coming Home, ... programme. ... double A-side ... Bombed Out ... airplay on ... know when it ... about the ... the single ... obviously ... and more gigs ... 100 Club — the ... supporting The Urban

ADE OAKLEY, guitaris... calist with Red Letter Day ... you have to look at the pl... We really enjoyed ourse... where else would you get ... along. There were lessons to b... sough — like expecting ... to see a group like ... Thing and charging £5.5... absolute joke

RED LETTER DAY, who have secured a national distribution deal for their debut single, are supporting THE PIRANHAS at the Riverside Club in Southampton next Wednesday.



Red Letter Day formierten sich im April 1984 mit folgender Besetzung:Ade/Gesang,Daryn/Schlagzeug,David/Gitarre und Keith/Bass.Sie spielen PUNK,ähnlich wie die U.K.Subs oder der frühe Johnny Thunders,ihre Platten sind gut und sauber produziert,und sie stecken viel Energie in das,was sie machen.

Red Letter Day tourten unentwegt durch G.B. mit Bands den Angelic Upstarts,English Dogs und den U.K.Subs. In den letzten sechs Jahren haben sie 3 7inch singles, eine 12inch EP sowie eine Split Lp mit The Sect veröffentlicht.1986 machten sie eine große Tour durch G.B.und eine John Peel Session.

Im July1987 spielten Red Letter Day in Belgien auf einem Festival mit Bands wie The Mission,Sonic Youth, The Primitives u.a..

1988 veröffentlichten sie mit The Sect ihre Split Lp auf dem neuen Released Emotions Record Label.

1989 spielten Red Letter Day in G.B.auf dem "The Underground Rockers Festival" mit Culture Shock, The Abs,Suspect Device u.a. und es scheint,daß sie jetzt die Aufmerksamkeit bekommen,die sie verdienen. Außerdem machen sie ihr eigenes Fanzine"Different Worlds".Die aktuelle Besetzung:Ade und Daryn-Gesang und Schlagzeug,Steve am Bass und Ray an der Gitarre. Die Fragen beantwortete alle Ade.

P.P.) What are your views on the music scene in general ?

R.L.D.) There's lots of good stuff about but unfortunately not alot of ways to hear it / see it.

P.P.) Do you think the PUNK scene is improving ?

R.L.D) This depends on what you call punk, punk has no bounderies and no rules. I'd say there are lots of good PUNK bands about, though I don't know wether these bands would call themselves PUNK.

P.P.:Was denkt ihr im allgemeinen über die Musik-Szene?

R.L.D.:Es gibt eine Menge guter Bands,aber unglücklicherweise nicht viele Möglichkeiten,sie zu sehen bzw sie zu hören.

P.P.:Glaubt ihr,daß die PUNK Szene Fortschritte macht?

R.L.D.:Das hängt davon ab,wie ihr PUNK definiert. Ich würde sagen,es gibt viele gute PUNK Bands, aber ich weiß nicht,ob sie sich selbst als PUNK Bands bezeichnen.

P.P.) Do you get a good attendence at your gigs and do you get a wide variety of people turning up ?

R.L.D.) Yes, we get a variety of people which is good and healthy although some attendences can be depressing.

P.P.) Do you find there is alot of violence at gigs, yours in particular, or has the violence died down alot ?

R.L.D.) Thankfully no violence at our gigs and I think that is the case generally - I always did think it was total wank though.

P.P.) What sort of prices do you charge at concerts and what do you think of bands like the Alarm charging £8.00 (DM 24.00) a ticket ?

R.L.D.) I think generally it's good value - if other people don't think so, so don't go. The Alarm don't charge any-one for admission, it's the promoter / Venue, The Alarm would be on a fixed fee, they would not see any of the £8.00. Plus there is very little they can do apart from not play gigs or perhaps try to put on their own, in their case a truely momentious/impossible task.

P.P.) What do you think of the present U.K. government and do you think there is a suitable alternative ?

R.L.D.) Not alot, they are all out for themselves and the minority of people that benefit from their polices. The Labour Government is the only alternative.

P.P.) What are the band's musical tastes ?

R.L.D.) We have a wide range of musical tastes, I love the U.K. Subs, Vibrators, The Rolling Stones, Westworld and Dr. Feelgood etc. etc. Steve likes anything from the Kinks to Prince- see what I mean.

P.P.) Have you any records planned for release in the future ?

R.L.D.) There will obviously be more releases but I've no idea of what and when.

P.P.) Are you anti-American as some of your lyrics suggest, and do you hold any hope for America ?

R.L.D.) No we are not anti-American in a racist sense, just the image they portray. Perhaps they are starting to calm down !

P.P.) If E.M.I. were to offer you a recording contract would you accept it - if not why ?

R.L.D.) Yes of course-we want to do our band full time and reach as many people as possible.

P.P.:Kommen viele Leute zu euren Gigs,oder ist das Publikum gemischt?

R.L.D.:Ja,wir haben ein gemischtes Publikum,und das ist gut so,nur manchmal deprimiert die Anzahl der Leute,die gekommen sind.

P.P.:Kommt es zu Gewaltigkeiten auf Konzerten,speziell auf euren?

R.L.D.:Glücklicherweise nicht.Und ich glaube,es stirbt langsam aus-Gewalt auf Konzerten kotzt mich an!

P.P.:Wieviel Eintritt nehmt ihr,und was haltet ihr von Bands wie The Alarm,die 24 DM für eine Karte nehmen?

R.L.D.:Allgemein ist es okay-wenn jemand anders denkt, soll er nicht hingehen.Außerdem nimmt der Promoter/Venue das Geld,von den 24DM sehen The Alarm nicht viel.Es gibt wenig,was sie dagegen tun können-entweder nicht mehr auftreten oder selbst Konzerte zu organisieren,was in ihrem Fall so gut wie unmöglich ist.

P.P.:Was denkt ihr über die derzeitige Regierung in G.B.,und seht ihr eine vernünftie Alternative?

R.L.D.:Die Regierung denkt nur an sich sebst und an die Minderheit,die von ihrer Politik profitieren.Die einzige Alternative wäre eine Labour Regierung.

P.P.:Welche Musik hört ihr privat?

R.L.D.:Wir haben alle einen total verschiedenen Musikgeschmack.Ich mag die U.K.Subs,Vibrators, Rolling Stones,Westworld und Dr.Feelgood,Steve hört alles von den Kinks bis Prince-ihr seht, was ich meine.

P.P.:Plant ihr,neue Platten rauszubringen?

R.L.D.:Es werden sicherlich neue und mehr Platten rauskommen,aber ich habe keine Ahnung,was wann veröffentlicht wird.

P.P.:Seid ihr Anti-amerikanisch,wie eure Texte vermuten lassen,und seht ihr noch Hoffnung für die U.S.A.?

R.L.D.:Wir sind gegen dieses Ami-Image,aber nicht Anti-amerikanisch im rassistischem Sinne. Vielleicht ändern sie endlich etwas an ihrem Image.

P.P.:Wenn euch EMI einen Plattenvertrag anbieten würde,würdet ihr unterschreiben?

P.P.) Any plans for coming to Germany for gigs ?
R.L.D.) No plans, but we would love to play anywhere in the world. We have been to Belgium 3 times.
P.P.) Is there anything else you would like to add ?
R.L.D.) If any-one would like to write to us the address is :-

NEIGHBOURHOOD WATCH SCHEME

R.L.D.:Ja,natürlich.Wir möchten nur für die Band arbeiten und soviel Leute wie möglich erreichen.
P.P.:Habt ihr Pläne für eine Deutschland Tour?
R.L.D.:Keine Pläne,aber wir würden gern überall spielen. Bisher waren wir dreimal in Belgien.
P.P.:Möchtet ihr noch etwas hinzufügen?
R.L.D.:Wer uns schreiben möchte,hier unsere Adresse:

Red Letter Day
22,Mayhall Road,
Copnor,
Portsmouth. Po3 5au
Hampshire.
England.

HATE

Join the Thought Police

DISC-OGRAPHY

Where ever you may run/Suzie 7 inch own label 1985
Released Emotions E.P./tracks include :-
Killing Ground
Tomorrow,Today
Spark of Love
So far away
Quiet Records QSTOI5 1986

Take me in your arms/Moving on 7 inch
Quiet Records QSOI8 1987

With free flexi-disc, The day I joined the human race. QFOO3

Soft Lights and Loud Guitars, split L.P. with The Sect. 1988
serial number :- Released Emotions Records REMONE

BIG BROTHER YOU!

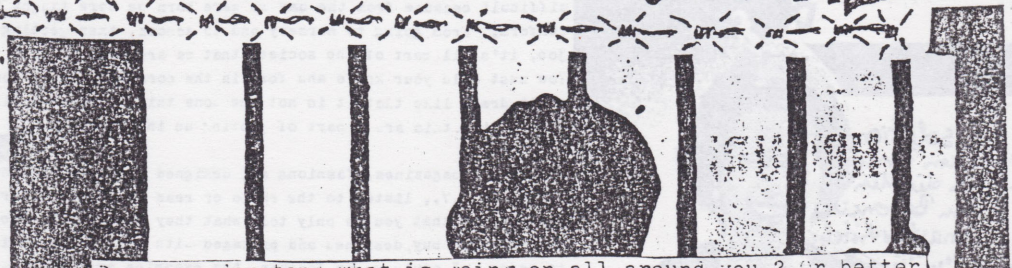
Tracks include:- It's cold outside
American Dream
The War Starts at Midnight
Fade Away
Fall Apart
Released Emotions Records TCSOOI 1989

Last Night/Street Heat 7 inch

3 Stden später DRAUBEN

WAVE

SYSTEMATIC THOUGHTS



Do you understand what is going on all around you ? Or better still, do you really care ? I see you walking around every-day, your face a blank stare. You never question anything or anybody. You have no aims in your life but to own a large house and a luxury car. You never stop to think of those around you. You'd much rather cross the road than speak to a stranger. Your only concern is when the next bill comes through the letterbox. You're sitting there waiting for that one day in the month when you get your reward for the 30 odd day slog you have just completed. Is this all life has to offer, working year in, year out. Do your ambitions go no further than this ?

The day to day routine, get up in the morning, go to work, come home in the evening, sit and watch the television until close-down and then sleep, day after day, week after week, it just goes on all year round.

You save your spare money for the first 6 months or so, so as you may afford to go away for a 2 week package holiday in Spain and then the next 6 months wage goes on the Christmas season. As time passes you may buy extra furniture or a better car, and if you're really lucky, a trip to America., but surely there must be a time in everybody's life whenthey realise this isn't getting anywhere and think is there any alternative. What happens to these thoughts ? Does your favorite soap opera come on the T.V. or do you look around and feel, as I do that nobody is listening and if you did tell someone do you think they would really listen or act as you do, and just stare back with motionless eyes. Even as I am writing this I realise most of you reading this will be thinking that there is no alternative but is this a weakness on your part.

Have you ever thought about why you and 90% of all others live the same. Don't tell me it's because this is all there is, you know as well as I do, there are other ways of living.

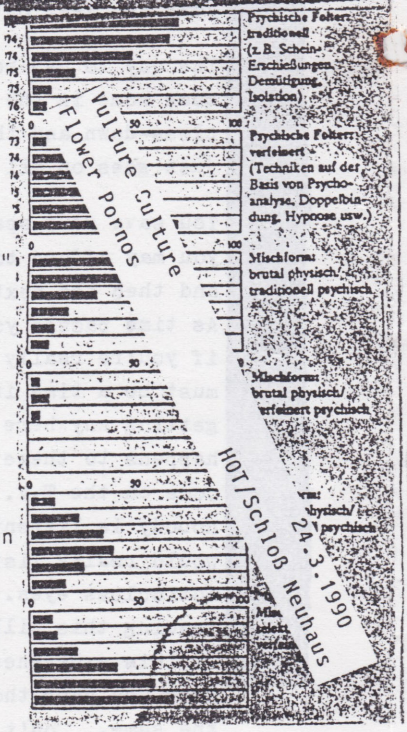
The question is, can you be bothered to seek the alternatives from the stale existance you're living in ? At this point in reading this, you should decide on the question that I have just put to you. If the answer is negetive you may as well go back to what you were doing, but those of you with a positive attitude let's go forward.

It doesn't take very long to realise that to be able to live a different lifestyle from the one we are used to would be very difficult because from the day we were born we were taught to conform. From going to nursery and to school, then getting a job, it's all part of the society that we are made to live in. You must hold your knife and fork in the correct manner, You can't dress like that it is not the done thing. All the small things like this are a part of growing up into society.

Pop Music, magazines, fashions all designed with you in mind. Watch the T.V., listen to the radio or read the papers, surely you realise that you're only told what they want you to know. The food you buy, designed and packaged with all it's additives to enjoy. I could go on forever, the examples are endless. So what can you or I do to change any of this and what alternatives are there ? I don't really think it's up to me to tell you. All I can say is learn to think for yourself. Just because your friend has bought a 12 Ltr, fuel injection sports car it doesn't mean you need to does it ? It doesn't really matter what sort of furniture your neighbours have or how expensive their clothes are. Money won't make you any more respectable or give you any more friends, in fact I can't think of anything worthwhile that it offers and the sooner that people realise this, the world we live in will improve no end. I have no special message to end this passage with only to say with alot of effort we may just be able to change this existance we live in before it's too late.

Rund 150 Interressierte versammelten sich an jenem Abend im HOT/Schloß Neuhaus.Das Konzert eröffneten Vulture Culture,eine junge Band aus PB.Mit dabei an der Gitarre ist Jörg Schäfers(Animal),einigen noch bekannt als Sänger von Directive JCS 1067. Ihr Sound erinnert an B 52,nur härter gespielt und kam beim Publikum gut an,auch das Reggae-Stück "Vulture Dub"(klingt verdammt nach "Todesschwadronen" von Daily Terror).Als Zugabe ein "Country Roads" Cover,das die Leute in den ersten Reihen zum Tanzen und den Rest zum Mitgröhlen bewegte.Peinlicher Zwischenfall des sonst guten Auftritts:die Stepeinlage der Sängerin!

Auf Grund der langen Umbauphase zog es ein Großteil des Publikums vor,andere Räumlichkeiten des Hots aufzusuchen(Kneipenteil).Dadurch kriegten die meisten den Auftrittsbeginn der Flower Pornos nicht mit. Langsam füllte sich jedoch der Konzertraum,um sich wieder halb zu leeren.Was aus den Boxen und von der Bühne kam,war nur öde.Es kam absolut nichts rüber-deswegen auch keine Stimmung!So endete der Gig für



Ein Anruf von der Polizei brachte unsere heile Welt völlig durcheinander

Das anonyme Bekenntnis

Her Box Hamsters Aus

Premium Exquisit

schien.

Plötzlich läutete im Flur das Telefon. Herbert, mein Mann, ging

We caught this band a couple of months back playing in a small hall just outside Paderborn. There were just over 100 people in attendence which was enough to pack the place out. They were the only band playing on this night and a good atmosphere was shared by all. Music-wise they played straight forward hard-core mixed with the aggression of punk to give us plenty of lively tunes. The following interview took place pre-gig with lots of translation as my german language is non-existing. Thanx to Triebi for the correct translation. Now on with the interview..... Weil zu vorbelog. Sie hatte uns Weilo/Guitar, Ulf/Drums, Co/Guitar & Vocals, Philip/Bass.

P.P.) What brought you together as a group ?

B.H.) Co and Weilo were together for a long time, then came Philip who went from drums to bass, Ulf joined us later in '87 when the band became full time. We took our name from a film.

P.P.) Is there any influences you'd like to admit to ?

B.H.) We are not really influeced by other bands, though we share a liking of HUSKER DU and some other American Hard-core bands.

P.P.) How would you explain your lyrics ?

B.H.) Our lyrics mainly consist of love songs, depressive songs and personal things that have happened to us though there are politics in our songs we don't write specific political statements in the songs, there are too many bands doing it, it's turning scur

a hatten
kennen-
tte sie
später
Andro-
rostitu-
t.

ngte so
n dieses
rfahren.
r Angst.
nicht sa-
dann sei
und zu
Bringt
ell wie
von ihm,
verzwei-

schwanz zusammengebunden hatte, fiel ihr lose über die Schultern. Sie trug einen Mi-

an. Hatte sie sonntags Tages

P.P.) ...
B.H.) ...fe.

...sich ...
...remde ...

...
...
...

...
...
...

...
...

Dieses Interview entstand vor ihrem Auftritt in Schloß Neuhaus. Philipp beantwortete unsere Fragen, während die anderen der Band sich interessiert dem Fernsehen zuwandten.

Dank an Willy und an Yvonne fürs mitschreiben.

P.P.: Stellt euch erst mal vor !

B. H.: Weilo / Gitarre , Ulf / Schlagzeug, Phillipp / Baß, Co / Gesang und Gitarre, und Harno fährt immer mit.

P.P.: Wie hat alles angefangen ?

B.H.: Weilo und Co sind schon ewig zusammen. Zuerst waren wir nur zu dritt, ohne Bassisten und ohne Namen. Phillipp stieg dann von Schlagzeug auf Baß um, und Ulf kam später dazu. Seit 1987 steht die Band. Den Namen " Box Hamsters " haben wir von einem Film.

P.P.: Wird eure Band durch andere Musik beeinflusst ?

B.H.: Nicht direkt. Aber durch die Sachen, die wir gerne hören, z.B. Husker Dü u. ä. , werden wir sicherlich beeinflusst.

P.P.: Wovon handeln eure Texte ?

B.H.: Wir schreiben Liebeslieder, Depro-Songs und auch über persönliche Erlebnisse. Wir machen keine politischen Texte, weil das schon zu abgelutscht ist. Aber man kan Politik aus unseren Songs heraushören.

P.P.: Wollt ihr mit eurer Musik irgendetwas verändern ?

B.H.: Unser Ziel ist Spaß- für uns und für das Publikum. Das einzige , was wir verändern, ist unser eigenes Verständnis, den anderen überlassen wir es selbst, dieses zu tun.

P.P.: Warum singt ihr in Deutsch ?

B.H.: Als deutsche Band sollte man Deutsch singen. Wenn man als deutsche Band englische Texte macht, kommen durch Sprachprobleme oft beschissene Texte heraus. Außerdem ist es bequemer, deutsche Texte zu schreiben und im Ausland klingt es exotisch.

P.P.: Wieviel Platten habt ihr bis jetzt gemacht ?

B.H.: Die erste LP von uns heißt " Wir Kinder aus Büllerbü " , auf der hauptsächlich problembe-

JA, s
mit Gen
ich bei (
Straße un

zogene Texte zu finden sind. Unsere 2. LP " Der göttliche Imperator " ist schneller als die erste. Außerdem kommt politisch mehr rüber. Die LPs finanzieren wir selbst. Wir wollen nicht bei einem großen Label unterschreiben, weil das unsere Entscheidungsfreiheit einengen würde. Deshalb haben wir unser eigenes Label.

P.P.: Wie kommt es, daß ihr gerade in Schloß Neuhaus spielt ?

B.H.: Der Gig wurde von einem größerem Label organisiert. Außerdem werden heute Videoaufnahmen für Tribal Area gemacht.

P.P.: Seid ihr auch schon im Ausland aufgetreten ?

B.H.: Nein, bis jetzt noch nicht. Es würde uns aber reizen, auch mal im Ausland aufzutreten, das einzige Hindernis sind die Reisekosten.

P.P.: Zum Schluß noch eine Frage: Wie seht ihr die bundesdeutsche Punk - Scene ?

B.H.: Die Scene ist aufgeteilt in Fun- Punk und Polit - Punk. Wir selber ordnen uns keiner Kategorie zu, und so soll es auch bleiben. Wer uns wegen der LPs schreiben will, weil wir sie billiger verkaufen, schreibt an:

Box Hamsters
Goethestr. 23
6300 Gießen

P.P.) Do you intend to carry on singing in german ?

B.H.) Yes!! We think German bands should sing in german, if a German band makes English lyrics the results are normally stupid lyrics, it's better to make german lyrics in foreign countries as it sounds more exotic.

P.P.) Do you hope to influence any-one with your music ?

B.H.) No!! It's just fun for us and our audience, the only thing we would change is ourselves, we really think people should be able to change themselves.

P.P.) Tell us about the record side of things ?

B.H.) We run our own label which is called Bad Moon Records and we finance it ourselves, we don't want to sign to a major label as we wouldn't be free, so far we have released 2 records, Wirr Kinder von Bullerbu and Der Gottliche Imperator. The first is mainly about personal problems, the second is a little faster and is a bit more political.

P.P.) Why play in a small place like this, and have you ever played abroad ?

B.H.) Firstly, a big company organised the gig and a video fanzine called Trible Error is filming the gig, secondly, no we haven't played abroad as we haven't enough money.

P.P.) And last but not least. What do you think of the German punk scene ?

B.H.) At the moment the scene is divided into FUN PUNKS and POLITICAL PUNKS we don't want to be catagorized with any, just to be able to do our own thing.

BOX HAMSTERS

AMATEUR historians thought they'd made the find of the century when they happened on a ring of ... up to 12 ft hig

It must ... ge, they said ... ast miners wi... ; on the site!

Wou... w be pilgri... rcle" form...

We ... e arrangement o... ocks was just A FORTNIGHT old.

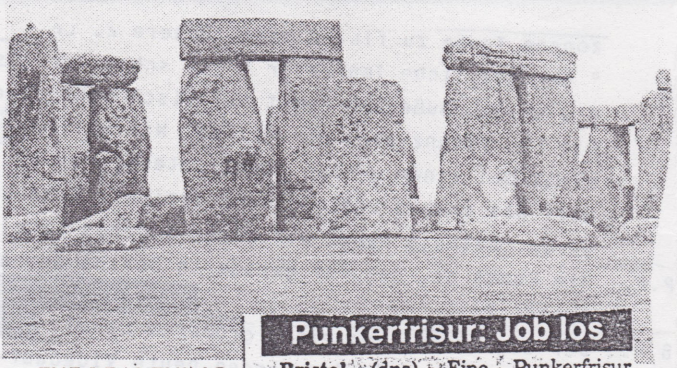
And its visitors were not pagan sun worshippers but sheep and cattle – inspired only by the desire to scratch their backs.

A local farmer finally disillusioned the excited Indiana Joneses.

Their theory was the academic equivalent of mad cow disease, he said.

The huge rocks had ... the ground which is thousands of years old, near Pontardawe, West Glamorgan.

Henry Owen-John, of the Glamorgan-Gwent Archaeological Trust, said yesterday that the giant piles were clearly too fresh to be what the amateurs believed.



THE REAL THING:

Punkerfrisur: Job los

Bristol (dpa). Eine Punkerfrisur brachte dem 18jährigen englischen Lehrling Peter Mortiboys (Foto) aus Bristol jetzt die Kündigung ein. Der englische Automobilhersteller Rolls Royce hat den jungen Mann entlassen: Die zehn-Zentimeter langen, mit Klebstoff stabilisierten Haardornen könnten die Ausbilder verletzen. Ein Arbeitsgericht in Bristol gab der Firma recht.

FANZINES Some worthwhile addresses :-

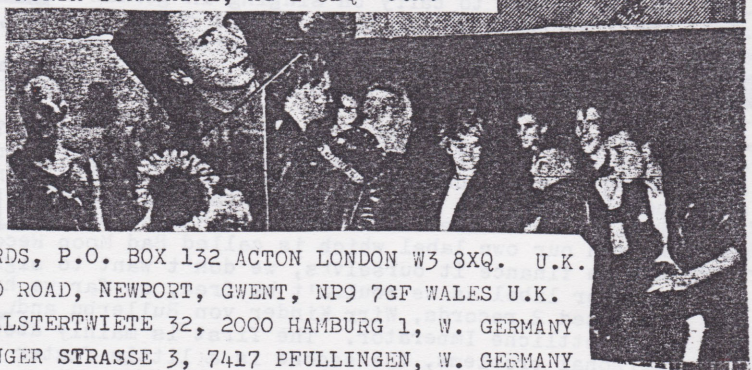
U.K. RESIST , P.O. BOX 244a, SURBITON, SURREY KT5 9LU.

SO WHAT / c/o ANDY, 26, PINN CLOSE, COWLEY PEACHEY, Nr UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 3TB U.K.

SUSPECT DEVICE c/o TONY, 24, WINDRUSH ROAD, MILLBROOK, SOUTHHAMPTON SO1 9DD. U.K.

H.A.G.L. c/o TREV, 57, BRIARDENE BURNOPFIELD, NEWCASTLE-UPON-TYNE NE16 6LJ U.K.

BALD CACTUS c/o ANDY, FLAT 6, 34B LEEDS ROAD, HARROGATE, NORTH YORKSHIRE, HG 2 8BQ U.K.



USEFUL ADDRESSES It's

RELEASED EMOTIONS RECORDS, P.O. BOX 132 ACTON LONDON W3 8XQ. U.K.

WOW RECORDS, 50, RONALD ROAD, NEWPORT, GWENT, NP9 7GF WALES U.K.

WEIRD SYSTEM RECORDS, ALSTERTWIETE 32, 2000 HAMBURG 1, W. GERMANY

WE BITE RECORDS, GONNINGER STRASSE 3, 7417 PFULLINGEN, W. GERMANY

MEANTIME RECORDS, 11, SALUTATION ROAD, DARLINGTON, CO DURHAM DL3 8JN U.K.

CLOTH EARS, C/O 43 DOUGLAS ROAD, HERNE BAY, KENT, CT6 6AF U.K.

BERI DISTRO, MARTIN RUSTER, HANS-FORSTER-BOGEN 17 2050 HAMBURG 80 WEST GERMANY.

FULL CIRLE distro, 12, BELL STREET, NEWSOME, HUDDERSFIELD, HD46NN U.K.

All these are worthwhile and useful addresses that between them have everything and more than most high-street record shops, and are usually cheeper too, so get off your arse, write now.

Reviews

THE FALL — EXTRICATE — COG-SINISTER

A bit of everything on this album typical Fall really but probably more excessable and refreshing to the ears. If you've never followed The Fall, start with this one.

SNUFF — FLIBBIDDYDIBBIDDYDOB — WORKERS PLAYTIME

Cover versions galore, covers from pop songs to punk songs and T.V. adverts. Good fun and not to be taken seriously. A definate party record.

THE CHARLETONS — THE ONLY ONE I KNOW — DEAD DEAD GOOD RECORDS

Apparently the new thing, but we can forget that, it doesn't matter does it. 60's dance music brought to the 90's and this single carries on in much the same way as the first. Worthwhile music and a pleasure to listen to, but all this talk of fame, I'm not so sure about.

INSPIRAL CARPETS — LIFE — MUTE RECORDS

Once again fame and fortune aside, another good record similar to the Charletons but more of a Rockier feel. Some good lyrics, some not so good. Like the afore mentioned they rely heavily on the organ to help give us catchy tunes. A definate favourite for the spouse.

SOFA HEAD — PRE-MARITAL YODELLING — MEANTIME RECORDS

Straight forward Hard-core record, mainly female vocals, a couple of suprises on the way but on the whole a typical singalong Hard-core record. Worth the DOSH.

FUGAZI — REPEATER — DISCORD 45

Their first full-length Album. The songs are very similar to the ones on their mini-L.P's. Good composition within the songs but doesn't seem to get anywhere. Straight edged or not sounds to me your man could do with a few beers.

JESUS JONES — REAL REAL REAL — FOOD E.M.I.

More of the same by this bunch but with more of a catchy dance beat. You will find this in any 50p box about now.

TOXIC WASTE BELFAST

Sounding much-like early CONFLICT though they have their own style. The main topic in the songs being Northern Ireland, there are other interesting lyrics too. Both male and female vocals hitting you in the right places. This is the first record I've heard from this band so if any-one knows anything else about this band drop us a line.
All these caring bands, but is there any-one backing them up ?

VULTURE CULTURE DEMO CASSETTE

Contact :- Alke Spottke, Anton Heinen Str. 10 4790
West Germany.

A great 6 track demo, rocky music with a Punk feel no two tracks are the same also exellent lyrics, so come on let's get down and do the Vulture dub.

SENSELESS THINGS IS IT TOO LATE ? DECOY

This 6 track E.P. being their first release on this label sees John Langford at the controls, and though bringing their sound closer to M.C. 4 (which can't be a bad thing) it shows they are in better form than on their debut L.P.

SPLEURK 2 VARIOUS MEANTIME RECORDS

15 bands, 21 songs. A decent sampler that shows some good and some not so good, mainly Hard-core influenced groups including tracks by SNUFF, SOFA HEAD etc.

THE SHAPE OF THINGS TO HUM E.P. 4th DIMENTION RECORDS

4 bands, 4 songs first up PLAYGROUND with one of their finest PERFECT DAZE sound like a bad Mega City 4. EXIT CONDITION give us a good thrashy pop song, and the SENSELESS THINGS' track isn't worth mentioning, comes with free fanzine.

DIE SUBNORMAL CAKES DEMOS

The first one gives a good introduction to the band with a Punky/Goth feel more punk than goth. The second with it's 12 tracks well worthy of vinal show the band maturing and defining their own style even more so. Good to see an original band exellent stuff.

A FAR CRY FROM '76 VARIOUS CASSETTE SUSPECT DEVICE TAPES

Lots of songs by lots of bands all falling somewhere in the Punk/Hardcore catagory. Bands including :- THE PRICE, RED LETTER DAY, HDQ, THE BLAGGERS and many more. Production faulters a little in places but on the whole a shit-hot sampler, and for only £1.00 you can't go wrong. Well done S.D.

Subnormal Cakes - Gewalt Zensur Pornographie
Das 2. Tape dieser jungen Band aus Gladbeck.
Eigenständiger Punk mit englischen Texten,
Apokalyptischer Sound, der sich in der gängigen
Punk-Kategorien packem läßt. In "Punks sind
Christen" rechnen S.C. mit dem SID-Kult ab,
genial ihre Version von "Ten o'clock postman"-
das Teil läuft bei mir andauernd. Gibt es für
6 DM & Porto bei :The Temple of Subnormal Youth,
c/o Rolf Häussler, Schwechater Str. 9, 4390 Gladbeck.
Ach ja, S.C. suchen noch verzweifelt Auftritte.
x Reine

OI POLLOI IN DEFENCE OF OUR EARTH WOW RECORDS

Another great release by this great label. Real good Hard core Punk with great caring and informing lyrics. Hearing this sort of stuff makes you realise all hope is not lost. Give us loads more of this. Comes with a free info. booklet.
Get the recording from some-one QUICK.

PARANOIA IN DER STRASSENBAHN - VARIOUS ARTISTS
Punk in Hamburg 77-83 Weird System

After the "DAS WAREN NOCH ZEITEN" and "DEUTSCH PUNK" Samplers another piece of vinyl, which is about the old German Punk Rock. A good mixture between wellknown bands like SLIME, RAZZIA, ABWÄRTS and not so wellknown bands like COPSLAYERS and PUNKENSTEIN. Most of the tracks are unreleased or rarities like the SLIME-EP, they are the original recordings and so uncensored.
The inside cover gives a lot of informations about other bands, fanzines and meeting places which existed in Hamburg between 1977 until 1983.
If you like German Punk music, it is for you.

Spermbirds Common thread Lp Dead Eye Prod.
Their 3rd Lp in eight years of existance. Good German Hardcore with great lyrics- powerful and aggressive! Yvonne Ducksworth from Jingo de Lunch sings at the song "Stronger".
My favours are "With a gun" and "One chance"-give it to them!

BAD RELIGION :- NO CONTROL L.P.
Epitaph Records E- 86406-1

The third L.P. with 15 songs of great Hardcore best described as fast, Melodic with tuneful singing, meaningful lyrics that make you think.
Over-all a worthwhile L.P.

Spermbirds Common thread Lp Dead Eye Prod.
Ihre 3.Lp und konsequent schreitet ihre musikalische Weiterentwickelung voran. HC-gut und sauber gespielt, kombiniert mit genialen Texten. Bei dem Song "Stronger" singt Yvonne von Jingo de Lunch. Meine Favouriten auf dieser Scheibe sind "With a gun" und "One Chance"-und die haben Spermbirds wirklich verdient!!

PUNK...WIR...UNS...Eine Alternative zur täglichen Scheiße? eine Alternative zu
den Sac ... s nicht
einfach ... eden
geben. ... Mit-
mensche ... uns von
System ... haufen
„Compu ... e Erlebnis
sein s ... en können.
Durch ... nach
Normen ... sämptlichen
Ämtern ... ,
Konkur ... leicht zu
lenken ... en System
fügen ... ier trägt in
irgend ... erhalten.
Der St ... ngsämter,
Polize ... Lenkeinheit da
Was es ... im gleichen
Prinzi ... elleicht unter-
schied ... völkerung bleibt.
Die zw ... löl,-Elektro,-
Chemie ... , Benz, Ford,
Thysse ... Zukunft.
Durch ... nen Konzerne
über P ... rtschaft,
somit ... Beschäftigte
einzus ... lungsländer
sowie ... spruch für
weiter ... nschenleben,
um ihr ... oder illegaler
Für be ... arbeiten Hand
Weise) ... Konzern.
in Han ... Jeder weiss es,
Koalit ... le, Angst,
Jeder ... ~~sagen,~~ Angst-
~~vor~~ Po ... Angst (in
was fa ... es dann
den me ... n zu
sehr e ... diese
steuer ... ißachtung,
Lenkei ... d man muß
Ignora ... In unseren
sich w ... nicht
Staat ... muß, sowie
sich s ... nämlich
nur in ... methoden und Alter-
genug ... elfen und zu verste-
native ... seitig zu bekämpfen
hen, a ... auf solche Lenkein-
oder v ... sehen, daß wir ein-
heiten ... ser Leben, Freiheit,
ander ... , daß wir nicht mehr
Vertra ... ck verlangen, die
angepa ... worden ist. Diese
tausen ... deshalb halten die
Lenkei ... wir den Staat sowie die
uns mi ... iches Leben in Harmonie
Konzer ... rgend welchen „Ängsten"
und Hof ... und Einfluß haben, und
weiterl ... ungen der Politiker und
„Arme" ... ng - Ich respektiere
Manager ... deren Eigenschaften es
Meinung ... t alle sind, haben mich
sind, L ... nen gestall
nicht, ... wirklichen
ten könn ... Macht-
Wie es ... .19at5...
unsere ... nung auf
Auch
eine gerechteren und Lebensbedingungen

MEGA CITY FOUR THERE GOES MY HAPPY MARRIAGE DECOY RECORDS

4 tracks, first one is a quite medium pace lullaby. Track 2 speeds up to a more rockier pace, the 3rd track takes much the same coarse as the second. The last seems to take it's own direction. M.C. 4 seem to be moving more into the slow lane, since the L.P. Never-the-less, still a worthwhile band.

THE PRICE BETWEEN THE LIES/SO WHAT ABOUT LOVE RELEASED EMOTIONS RECORDS

Poppy tuneful PUNK Rock, well sussed serious lyrics, both sides exellent but What About Love takes the edge. Single of the year.

DISTORTED TRUTH SMASHED HITS LINK RECORDS

12 pure Punk Rock songs. There's nothing new on this L.P. but if you're looking medium pace Punk with straight to the point lyrics this is the record for you. It's a shame bands like this with their hearts and energy in the right place never seem to go very far. I wish them all the luck they can get.

RENEGADE SOUNDWAVE SOUND CLASH

Bit of an all out dance/hip hop type record, but stands out in a class of it's own. Reminds me in places of The Cheifs of Releif. This is their first Album and you could definately do worse than check this out, but there is no excuse for their awful version of "Can't Get Used To Losing You". There is also a hint of Pop Will Eat Itself in there but without the stupid HYPE.

BILLY & THE WILLIES - CHEESE - BERI BERI Records

BILLY & THE WILLIES beglücken uns endlich mit ihrer neuen LP "CHEESE". Der Sound der Band ist weiter verfeinert, die Kombination von eigenwilligem Gitarrenstil und Gesang machen den Charme ihrer Musik bzw. dieser Platte aus, die nicht nur Punkfans ins Ohr geht. Nach "LIFE IN HOTELROOMS" und "DOGSHIT" gehen BILLY & THE WILLIES ihren musikalischen Weg auch auf der dritten LP weiter ohne sich auf einen Musikstil festzulegen. Absolut hörenswert.

triebi'90

IDENTITY SOME KIND OF FUNFE.P. 4th DIMENTION RECORDS

4 and a bit, light hearted pop-core songs sounding not unlike The Sect and Mega City 4. Possibily lack their own identity.

PARANOIA IN DER STRASSENBAHN - Weird System

Punk in Hamburg '77-83

Nach dem "DAS WAREN NOCH ZEITEN"- und dem "DEUTSCH PUNK"-Sampler nun ein weiteres Stück Vinyl, das sich mit dem deutschen Punkrock beschäftigt. Neber bekannteren Bands wie SLIME, RAZZIA, ABWÄRTS sind auch unbekanntere wie COPSLAYERS und PUNKENSTEIN vertreten. Die meisten Tracks sind unveröffentlichte Aufnahmen bzw. Raritäten wie die SLIME-EP; alles Originalaufnahmen, deswegen auch unzensiert.

Das informativ gestaltete Innencover bietet einen guten Überblick über weitere Bands, Fanzines und Treffs, die es in jener Zeitspanne in Hamburg gab. Kurzum: Diese Platte ist jedem, der auf deutschen Punkrock steht, wärmstens zu empfehlen.

Anspieltips: RAZZIA/Uns nicht

SLIME/Wir wollen keine ...

Die Mimmis Punk Party 89 Bondage Internatinal Mimmis auf einem französischen Label,seltsam! Scheint auch sowas wie "Greatest Hits "zu sein. Auf der ersten Seite:die" Gebt den Faschisten keine neue Chance" Ep,auf der zweiten sind Songs wie `Up ter Land,Sag nicht nein...,etc zu finden. Ach,egal-diese Platte macht Spaß!!!!

Springtoifel "ein geselliger Abend" SPV Nach 3 Ips num auch eine Live Lp der Band aus Mainz.Die Springtoifel mixen einen Toiflischen Cocktail aus Punk,OI und Ska,Stimmung und Spaß sind angesagt.Texte über Gangster,Liebe und Bier. Bei den Springtoifeln kann sich so manche "Fun" Popanz Band ne Scheibe abschneiden!!!!

BILLY & THE WILLIES / CHEESE - BERI BERI Records

Finally out now the 3rd BILLY & THE WILLIES-LP "CHEESE". This record gives us a new kind of style of their music and the combination of guitar play and singing gives the charme to their music. After "LIFE IN HOTELROOMS" and "DOGSHIT" BILLY AND THE WILLIES go on their way which do not concentrate on one special music style. Listen in and you´ll love it!!!

RONALD'S DIRTY SECRET

ONCE told the grim story about how hamburgers are made, children are far less ready to join in Ronald McDonald's perverse antics. With the right prompting, a child's imagination can easily turn a clown into a bogeyman (a lot of children are very suspicious of clowns anyway). Children love a secret, and Ronald's is especially disgusting.

RED LETTER DAY :- STREET HEAT / LAST NIGHT
Released Emotions Records TCS001

Good Punk tunes on this double 'A' sided single. Street Heat is a cover version of the Vibrators song with singer Knox on backing vox. Last Night is an oldish R.L.D. number but well worth hearing.

CULTURE SHOCK :- ALL THE TIME MINI - L.P
Bluurg Records FISH 23

Once again we see Culture Shock with their own brand of music ie. Punk / Ska / Reggae / Dub. Twenty Questions, and Four Minutes, stand out on side 1. For me, side 'A' has three tracks, two of them being 'Northern Ireland' and 'Northern Ireland Dub' Brilliant Reggae. The final track 'Onwards' says it all really. Cool Lyrics, Good Toones, Good buy.

LIFEi

Life is Change -Sampler Beri-Beri Rec.
with Billy&the Willies, EA80, The Ex, HDQ....
One of my favourite records at the moment. A very good mixture of "different" Punk/HC/Thrash. All bands have got an own style, but they've all the attitude in common. With Lyric sheet. 9/10

Die Skeptiker-Harte Zeiten TCR Records
East German Punkrock. A good mixture of fast and slower songs. The lyrics are abouts situations which could be happen everywhere. 6/10

Jello Biafra & DOA--Last scream of missing neighborhood
Alternative Tentacles Records
This record is a hammer! Seven powerful songs which go straight between your eyes. Jello's lyrics about "the American way of life" are brilliant, but DOA are good as well. With lyric sheet. 10/10

Eine Nacht in Licht und Lärm 23.2.1990
mit
Subnormal Cakes Kulte/PE
Die allwissende Billiardkugel
Billy and the Willies 7 DM

Subnormal Cakes starteten ihren Gig mit einem Porno Tape. Die linke Szene fühlte sich provoziert,Beifall aus der Plas.Pop.Ecke.Subnormal Cakes wollen provozieren,und schafften dies auch mit ihrem Noise Punk und der Show des Sängers,die verrückter ist als die von Mr.Rotten. Frank bezeichnete sich als"ersten inkontinenten Sänger Deutschlands",trank aus einem Kathederbeutel und ließ auf der Bühne die Hosen runter,um seine Pampers zu zeigen Die Hälfte des Publikums verließ entgeistert den Saal, aber mir gefiel's.
Von der Allwissenden Billiardkugel habe ich nicht viel mitgekriegt.Was ich hören konnte,gefiel.Thies,: Ex-7 vor Lila(ehemalige PB PunkBand),Gesang und Gitarre schreibt die Texte und der Sound ist halt sehr Thies-lastig.Die Allwissende Billiardkugel kam an.
Dann Billy and the Willies.Vom ersten Akkord an gute Pogostimmung.B.A.T.W.spielten einen guten Querschnitt aus den ersten beiden Lps und als Zugabe eine 7 vor Lila Song.
Alles in allem:Eine Nacht in Licht und Lärm ohne Schatter

VULTURE CULTURE/FLOWER PORNO'S
HOT-SCHLOSS NEUHAUS

About 150 people found their way to the "HOT" the gig was opened by Vulture Culture, a young band from Paderborn. They played B-52 style, but much harder. The cover version of "Country Roads" made the audience dance and sing. After a long break the Flower Pornos started. The Pornos seemed to be very bored or was it just the pose ? Any-way, only 20 people stayed, the others were hanging around the bar. Disappointing!!!

Sie haben Angst vor Heino

Die Rostocks
Sandow

Piraten posieren die Toten

Schorre/Halle

Sänger Cämpi
Campino sind halsbrecherische Hecht-
errückt

Die Toten Hosen als"Überraschung"? 14.4.90

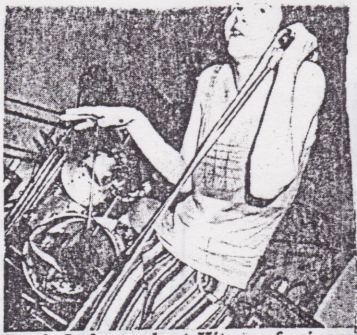
Publikum:total gemischt,vom Antifa Aufnäher bis zum"Deutschland-Einig Vaterland"Shirt,vom Irokesen bis zum Typ mit Latzhose und Karohemd.

Vorhang auf:Rostocks aus der BRD standen auf der Bühne-es war nur peinlich!Der Sänger mit Glitzeranzug,Sonnenbrille und schmierig zurückgekämmten Haaren muß wohl in den frühen Siebzigern stehengeblieben sein,und der Sound der Band war dementsprechend.Nach den ersten beiden Songs flüchtete die Menge von der Bühne an die zahlreichen Theken. Nach nur einer halben Stunde war es vorbei,und der spärliche Beifall war wohl mehr Erleichterung. Lange Umbauphase und nervende Mucke aus der Konserve.Außerdem machte hartnäckig das Gerücht die Runde,daß die Hosen spielen würden(waren nicht ankündigt)

Vorhang auf:Sandow-3 Typen mit langen,zurückgekämmten Haaren und der Bassist mit Hornbrille und Cordhose.Bei mir kam Skepsis auf,die jedoch nach den ersten Klängen in Begeisterung umschlug.Was von Sandow kam war astreiner Punk?HC?Thrash?-es war egal!Der Pogomob war schnell auf circa 50 Leute anwachsen,und auch ich stürzte mich ins Gewühl. Sandow erinnern text-als auch soundmäßig stellenweise anEA80.U

Vor der Bühne gute Pogostimmung,nur eine Schlägerei die schnell beendigt wurde.

Nach gut einer Stunde und etlichen Zugaben stoppten Sandow(für mich eine der besten DDR Bands). Und dann war es amtlich:Die Toten Hosen würden spielen.Eine Videokamera wurde aufgebaut, und dann erklangen die ersten Töne von"RocknRoll". Vorhang auf:Die Toten Hosen stürmten auf die Bühne,und ich verzog mich nach hinten.Die Stimmung war auf dem Siedepunkt-die"Hosen"aus Wessiland gaben sich die Ehre.Bei"Liebesspieler"warf ich mich auch nochmal ins Pogobad,das leider mehr und mehr in eine Keilerei ausartete.Also nach"Liebesspieler"-Flucht nach hinten zurück zu meinem Drink.



Drei Independent-Hits auf einen Schlag von den Toten Hosen

Früher spielten sie Punk, nun Rockmusik: die Toten Hosen aus Düsseldorf. Ihre Texte sind humorig. Live sind sie super

Vorne weiterhin totale Begeisterung(soviele Punks auf einem Haufen werden die"Hosen"seit langen nicht mehr gesehen haben),während ich mich ärgete, daß ich nicht nach Leipzig auf einen HC-Gig gefahren war.Die Sprüche von Campino,der Sound und die Show-alles wirkte so abgelutscht auf mich, da kann ich mir ebenso die"Hosen"Live-LP reinziehen! Als dann Campino aus 3Metern Höhe von der PA ins Publikum runtersang und alles in seine Richtung pogte,verließen ich und meine Droogies die Schorre in RIchtung"Besetztes Haus",wo noch eine Party stättfand,-Ach ja,die Hosen sollen zum"Finale" Bommerlunder gespielt haben-also alles wie gehabt- auch im Osten nichts Neues!!!

Rostocks Schorre/Halle

Sandow East Germany

Die Toten Hosen as"surprise"

The gig was openend by Rostocks from West Germany,but they played only for half an hour.The singer tried to copy Gary Glitter,the music was very ugly hardrock(remember the early 70ties).Most people spent their time and their money at the several bars during Rostocks played.Boring and disappointing! Second band:Sandow from East Germany.The guys looked really unpunky,but they played brilliant Punkrock with great lyrics. Good Pogo atmoshere(about 50 guys celebrated the Pogo). Sandow played for about one and half an hour.In my opinion the winner of this evening!!!

Then"Die Toten Hosen" as surprise(?).This so called Fun Punk Band from West Germany was on secret tour through E

band from West Germany was on secret tour through East Germany.

They started with a coverversion of "Rock'N'Roll" and played all their hits(?).About 100 people danced,all enjoyed the gig- but my droogies and me left after half an hour and went to a party at the Antifashist Cafe,which was much more funny than "DIE TOTEN HOSEN"!

TRIEBI 90

No Lessons No Talent 4.6.90

Billy and the Willies Lippstadt

Das Don Quijote-netter,ziemlich kleiner Laden direkt am Güterbahnhof,auf jedenfall gerammelt voll an jenem Abend.

Relativ pünktlicher Beginn(!).No Lessons No Talent legten mit gutem Punk Rock los,ohne Schnörkel oder Soli, zynische Tëxte,dreckiger Gesang.Es kam Schunkel-Pogo-Stimmung auf.Außerdem kam noch "Nie Wieder" von ZSD(Wer erinnert sich).Kurzer,aber genialer Set!!

Billy and the Willies-wesentlich aggressiver und energiegeladener,sprich besser als in PB.Der Junge(Sonic B) flippte teilweise am Bass richtig aus,einige Ausflüge in die ersten Reihen-springen,spielen,singen.

Pogo-Atmosphäre kam erst bei den Zugaben auf,da wurde es aber schweißtreibend!

Nach gut drei Stunden war alles vorbei.Lustiger Abschluß; Pepe(alkoholisiert)versuchte Sonic B zu einem Autogramm auf der gerade erstandenen Single zu bewegen-Sonic B wehrt entgeistert ab-Pepe:Ey,nur als Gag."Nur durchs Wegziehen ließ sich Pepe davon abbringen,Sonic B weiter zu bedrängen und mit uns den Heimweg anzutreten.

TRIESI

Box Hamsters 3.Feb.1990

Hot/Schloß Neuhaus

Nach zwei Jahren endlich wieder ein Punk Gig in PB. Genau 100 Leute,meist Punks/HCs oder Symphatisanten, um diesen Ereignis beizuwohnen.Auf Grund der Plakate, die die Box Hamsters als Fun-Punk angekündigt hatten, waren auch Brieftauben/Zitronen Shirts zu sehen.

Die Box Hamsters legten los,und was aus den Boxen dröhnte,war wütender,melodischer Punk Rock!

Die Fun Punk Shirt Träger wirkten irritiert,aber nach ersten Songs waren auch sie begeistert.

Die Box Hamsters spielten sich durch ihre beiden Lps, und wurden die ersten Songs noch "ruhig" aufgenommen gab es bald kein Halten mehr.Die Energie und die Spielfreude der Jungs aus Gießen taten ihr Übriges. Pogo vorne-Pogo hinten(keine Brutalo Abdänze,sondern Fun-mäßiges Abgehüpfe).Alle hatten Spaß,und es tat der Stimmung keinen Abbruch,daß die Anlage zu klein war.Etliche Zugaben wurden den Box Hamsters abverlangt,unter anderem kam ein Hüsker Du sowie ein Spizz Energy Cover,bis keiner mehr konnte.

"FUN" hat dieser Abend gebracht!!

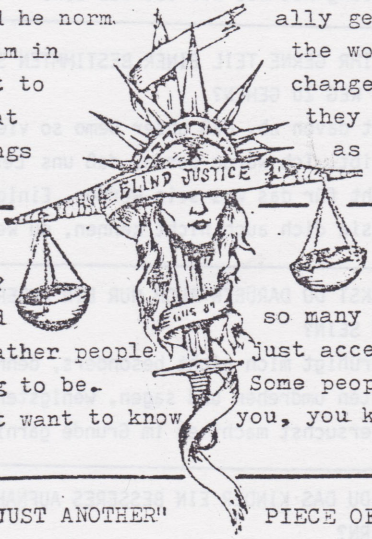
Plastic Population PRESENTS

BLIND JUSTICE

INTRO BY BLIND JUSTICE THEMSELVES:
Well Blind Justice consists of four members who are;
Michael Gus Payne-Vocals-aged 20-likes drinking beer & Mega City Four.
Grant Williams-Guitars-aged 20-likes boozing & playing music, Loud.
Gavin Thomas-Drums-aged 20-likes stealing other women.
Andrew Heggie-Bass- aged 19-likes beards & Danzig

WHAT INSPIRED YOU TO START YOUR BAND AND WHAT SORT OF AIMS DO YOU HAVE ?
The main thing that inspired me to start Blind Justice as well as Gus was that the fact of us having a load of gear which we payed for ourselves and wasn't really being used, also we just love being together as a group and having a good time.

WHAT SORT OF LYRICS DO YOU WRITE AND DO YOU HOPE TO CHANGE PEOPLES MINDS ?
The lyrics are all written by Gus and he normally gets his ideas from what is going on around him in the world, cruelty to animals etc. We don't want to change peoples minds at all, people should think what they want to if they have the same sort views on things as we do then thats OK.



WOULD YOU CHOOSE TO BE PART OF ANY SCENE OR WOULD YOU PREFER TO GO YOUR OWN WAY ?
It depends really as our demo has had so many different reviews on our music you know. I'd rather people just accept us for what we are and not what we are going to be. Some people think because you're nobody then they don't want to know you, you know what I mean.

WHAT ARE YOUR THOUGHTS ON BECOMING "JUST ANOTHER" PIECE OF VYNAL IN SOMEONES RECORD COLLECTION ?
It dosent really bother me because at the end of the day we can turn around to people and say "at least we tried" as long as you've tried it doesn't really matter.

DO YOU THINK CHILDREN GET A BETTER UPBRINGING WITH THE AID OF COMPUTERS ETC?
Yes I do, they seem to learn alot quicker these days, kids are getting so advanced.

INTRO VON BLIND JUSTICE:
Blind Justice besteht aus vier Mitgliedern:
Michael Gus Payne - Gesang - 20 Jahre mag Biertrinken und Mega City Four.
Grant Williams - Gitarren - 20 Jahre mag Trinken und laut Musik machen.
Gavin Thomas - Schlagzeug - 20 Jahre mag andere Frauen stehlen.
Andrew Heggie - Baß - 19 Jahre mag Bärte und Danzig.

WER INSPIRIERTE EUCH EINE BAND ZU GRÜNDEN UND WELCHE ZIELE HABT IHR?
Das Wichtigste, das mich und Gus inspirierte Blind Justice zu gründen war, daß wir eine Menge Musikequipment finanzieren mußten ohne es richtig auszunutzen. Außerdem mochten wir es einfach in einer Gruppe beisammen zu sein und eine gute Zeit zu haben.

WELCHE ART TEXTE SCHREIBT IHR UND WOLLT IHR DIE GEDANKEN DER LEUTE VERÄNDERN?
Gus schreibt alle Texte. Er bekommt seine Ideen normalerweise von seiner Umwelt, Gewalt gegen Tiere z.B. . Wir wollen absolut nicht die Gedanken der Menschen verändern, jeder sollte denken was er denken will und wenn jemand die gleiche Einstellung hat wie wir ist das O.K.

WÜRDET IHR GERNE TEIL EINER BESTIMMTEN SCENE SEIN ODER ZIEHT IHR ES VOR EUREN EIGENEN WEG ZU GEHEN?
Es hängt davon ab, daß unser Demo so viele verschiedene Eindrücke unserer Musik wiedergibt. Ich würde gerne, daß uns Leute akzeptieren für das was wir sind und nicht für das was sein werden. Einige Leute denken, weil du niemand bist wollen sie dich auch nicht kennen, du weißt was ich meine.

WIE DENKST DU DARÜBER AUCH NUR EIN ANDERES STÜCK VENYL IN IRGENDEINER PLATTENSAMMLUNG ZU SEIN?
Es beunruhigt mich nicht besonders, denn am Ende eines Tages kann ich mich zu den Leuten umdrehen und sagen, wenigstens haben wir es versucht, solange du es versuchst macht es im Grunde garnichts.

DENKST DU DAS KINDER EIN BESSERES AUFNAHMEVOLUMEN BEKOMMEN MIT DER HILFE VON COMPUTERN?
Ja, das denke ich. es sieht aus als würden sie erheblich schneller lernen heutzutage. Kinder sind so aufmerksam geworden.

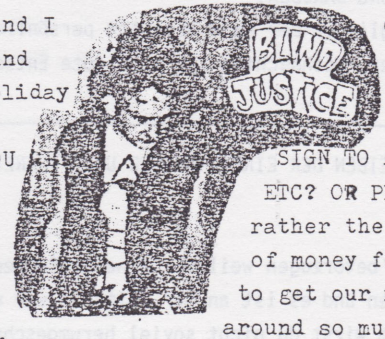
M.G.Payne,
60 Lupin close,
Gurnos estate,
Merthyr Tydfil,
Mid Glamorgan,
CF47 9DW.
U.K.

G.Williams,
7 Francis street,
Dowlais,
Merthyr Tydfil,
Mid Glamorgan,
CF48 3SE.
U.K.

A.Heggie,
7 Pen Gurnos,
Gurnos estate,
Merthyr Tydfil,
Mid Glamorgan,
U.K.

IS THATCHER GOING TO WIN AGAIN OR ARE THE ANARCHISTS GOING TO KIDNAP HER?
I don't think that Thatcher is going to win, though I don't think that the anarchists will get her, she'll propably loose the next election to the Labour party.

PEOPLE SAY THEY DON'T BELIEVE IN GOD BUT THEY STILL CELEBRATE XMAS AND GET MARRIED ETC. - YOUR VIEWS ON THIS?
I don't know about the rest of the members but I myself don't believe in god and I don't believe in getting married either and as for xmas, well it's an excuse for a holiday and for getting drunk.



WOULD YOU SIGN TO A LABEL WITH A MANAGER AND FINANCIAL BACKING ETC? OR PREFER TO CARRY ON ALONE?
I would rather the financial backing as we've paid out a lot of money for the band and it's about time we started to get our money back, and you wouldn't get messed around so much with a proper manager, with gigs etc.

WHO WOULD YOU MOST LIKE TO MEET AND WHAT WOULD YOUR REACTION BE TO THEM?
Joe Satriani, the reason is that I think he's one of the best and most promising guitarists of the '90's and there's so much I would like to talk to him about.

TH SUN? THE STAR WITH THIER PAGE THREE MODELS, ARE THEY REALLY NECESSARY?
I don't think that the page three models are really necessary though I think it is the reason they sell so well, you've seen one you've seen them all.

HOPES AND WISHES FOR THE FUTURE? AND ANY MESSAGES FOR THE MORAL MAJORITY?
Future plans for us are more U.K dates and also datesin either Germany France, Switzerland etc. also we plan to record another demo in the near future which should be much better than the last effort. Thanx to wayne for giving us this interview and also thanx to anyone who has been involved with the band in any way. for more info please contact G. Williams , 7, Francis Street, Dowlais, Merthyr Tydfil, South Wales, Great Britian. CF 48 3SE.

their last demo is available for £1.00 inc p+p musically similar to the Instigators with more of a metal touch.

WIRD THATCHER WIEDER GEWINNEN ODER WERDEN DIE ANARCHISTEN SIE KIDNAPPEN?
Ich glaube nicht das Thatcher gewinnt, obwohl ich auch nicht denke das die Anarchisten sie kriegen, sie wird wahrscheinlich einfach die nächste Wahl verlieren.

DIE LEUTE BEHAUPTEN SIE GLAUBEN NICHT MEHR AN GOTT; FEIERN ABER IMMER NOCH WEIHNACHTEN UND HEIRATEN USW. EURE MEINUNG DARÜBER?
Ich weis nichts über die restlichen Mitglieder der Band aber ich persönlich glaube nicht an Gott und auch nicht ans Heiraten. Weihnachten ist eine gute Entschuldigung für Urlaub und trinken.

WÜRDET IHR BEI EINEM VERTRIEB UNTERSCHREIBEN DER EINEN MANAGER UND FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG BIETET USW:?
ODER BEVORZUGT IHR ALLEINE ZU ARBEITEN?
Ich würde die finanzielle Unterstützung bevorzugen weil wir eine große Menge unseres Geldes in die Band gesteckt haben und es ist an der Zeit das wir unser Geld teilweise zurück bekommen. Außerdem wirst du nicht soviel herumgeschubst, wenn du einen guten Manager hast (Konzerte usw.)

WEN WÜRDEST DU AM LIEBSTEN TREFFEN UND WIE WÄRE DEINE REAKTION IHNEN GEGENÜBER?
Joe Satriana, der Grund dafür ist, daß ich denke er ist einer der vielversprechensten Gitarristen der 90er Jahre und deshalb gibt es sovieles worüber ich mit ihm reden möchte.

THE SUN, THE STAR USW, MIT IHREN "DREI_MODELS-SEITEN IST DAS WIRKLICH NÖTIG?
Ich glaube nicht das die 3-Models-Seite wirklich nötig ist, obwohl ich denke, daß sie der Grund sind weshalb sie sich so gut verkaufen. (Kennst du eins - kennst du alle).

HOFFNUNG ODER WÜNSCHE FÜR DIE ZUKUNFT? IRGENDWELCHE MITTLEINUNG FÜR DIE MENGE?
Die nächsten Zukunftspläne für uns entsprechen mehr dem U.K. Ferner gibt es weitere Daten in Deutschland, Frankreich, Schweiz. Auch gedenken wir ein weiteres Demo aufzunehmen, das besser als das alte wird. Vielen Dank an Wayne der uns die Möglichkeit dieses Interviews gegeben hat und außerdem dem Danke jedem der irgendwie mit der Band zu tun hat. Weitere Informationen bitte an:

G. Williams,
7, Francis Street
Dowlais, Merthyr Thydfil
South Wales
Great Britain
CF 48 3SE

Ihr letztes Demo ist für 1 Pfund erhältlich. (Musikalisch ähnlich den Instigators).

SO THIS IS IT THE LAST PAGE. I HOPE YOU HAVE GAINED SOME KNOWLEDGE FROM WITHIN THESE PAGES - IF NOT I HOPE IT HAS CAUSED YOU TO THINK SOME WHAT. THERE ARE TOO MANY PEOPLE THINKING FOR OTHERS OUT THERE. UNTIL WE GET SELF THOUGHT THEY WILL CONTINUE TO WALK ALL OVER US - YOU DO HAVE A CHOICE !!!!

THANKS AND LOVE TO THOSE WHO INSPIRE AND EDUCATE ME YOU WON'T BE FORGOTTEN !!!!

SMASH FASCISM

- IT'S NO JOKE -

COUNTRY OF ORIGIN
Federal Republic of Germany

PASTIC POPULATION RELEASED 010990!

OK, here's what you do... Write a nice letter, put it in an A4 S.a.e. along with 35 pence and you too will recieve the privelege of reading the very first

BANTHA-FODDER

Or you can send 60p.ppd. (UK) To : Burt/19 Gors Las/North Cornelly/Mid Glam./CF33 4NG/Wales.. In case your wondering, inside is Rectify/Political Asylum/Mucus!/ A day in the life of the Cowboy Killers/Positive Force DC/and some other shit y'know.....

Distributers get in touch now! In US send $1 for a copy, $2 eleswhere in the world. UK:10 copies for £3-50 ppd. Cheques/etc. to D.S.PEARCE. Trades for other zines most probably accepted as well..so write now

thanx & respex; mandy love support loyalty, dave j the individual, mark & yvonne good friendship, ade & andy c sorry it took so long, the bands for time &effort, triebiyi, anyone I communicate with, limehouse tom w replies due, a big f.o. to the a, byeee.

WAYNE

:HELLO LORNA:

Thanx to :Tanja(for all),all Ex Flas.Pop.Members, Pepe und Bjella,Wusel und Mucky(just married)....

TRIEBI

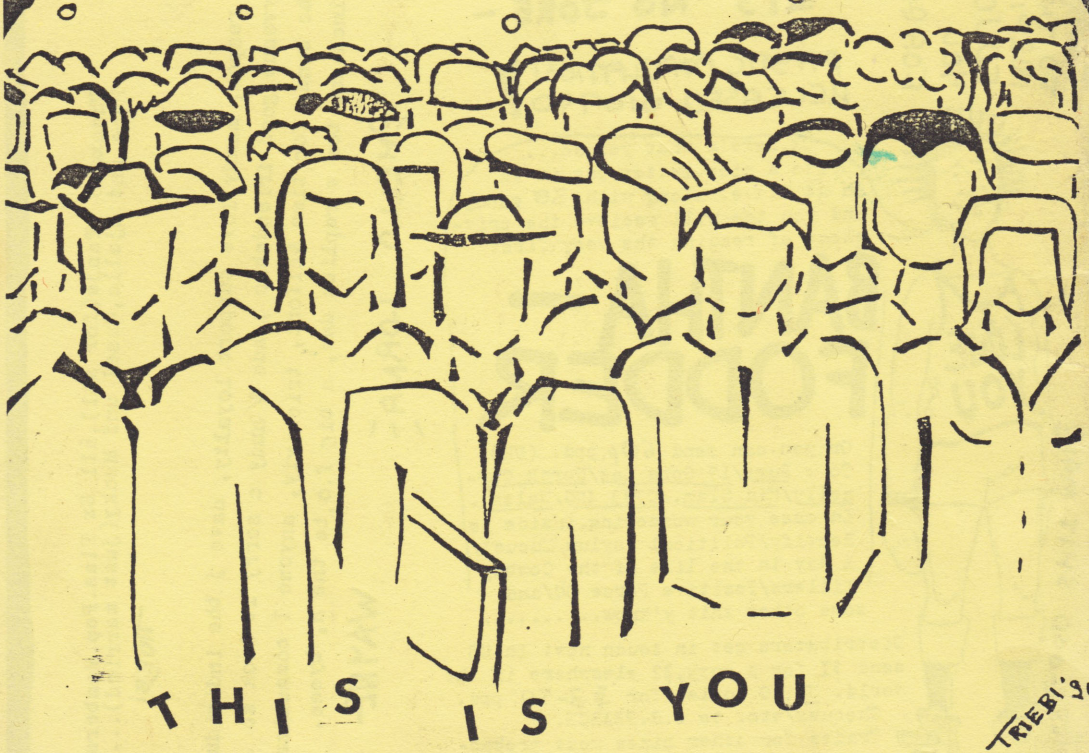
contact

PLASTIC POPULATION

WAYNE
Uhlandstr. 52/4
or D-4790 PADERBORN

TRIEBI MERSCH
ELSER HEIDE 30
D-4790 PADERBORN

ALL LETTERS ANSWERED



THIS IS YOU

TRIEBI '90